

**GRUNDIG**  
made for you

**DVD OYNATICI  
KULLANIM KILAVUZU**

**GDP 5000**

tr

en

**4-6**

5

5

6

6

6

6

**GÜVENLİK TEDBİRLERİ**

Ambalaj İçin Uyarı!

Pil İçin Uyarı!

WEEE Elektronik Atıkların Bertarafı:

Yasaklı Madde Kullanımının Kısıtlanmasına Uyum

PCB Uygunluğu

Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

**7-10****ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ****11****DVD OYNATICINIZIN TEKNİK ÖZELLİKLERİ****12****AKSESUARLAR ve PANEL**

12

Aksesuarlar

12

Ön Panel

12

Arka Panel

**13-14****TEMEL BAĞLANTI**

13

HDMI Girişi Olan Cihazlara Bağlantı

13

Scart Kablosuyla TV'ye Bağlantı

13

Ses/Video Kablosuyla TV'ye Bağlantı

14

YUV Video Girişine Sahip Bir TV'ye ve Ses Sistemine Bağlantı

14

TV'ye ve 5.1 Kanal Destekli Dijital Ses Girişine Sahip Bir Amplifikatöre Bağlantı

**15****UZAKTAN KUMANDA**

15

Pillerin Konulması

**16-17****TEMEL OYNATMA (PLAYBACK) İŞLEMİ**

16

Hazırlıklar

16

Temel Oynatma (Playback) İşlemi

16

Oynatmayı Durdurma

16

Önceki ve Sonraki

16

Hızlı İleri ve Hızlı Geri Sarma

17

Oynatmayı Duraklatma/Adım Adım Oynatma

**17-18****GELİŞMİŞ OYNATMA (PLAYBACK) İŞLEMİ**

17

V.MODE (V.Modu)

17

OSD

17

SUBTITLE (Altyazı)

18

Title/Pbc (Başlık/Pbc) (Oynatma Kontrolü)

18

Search (Ara)

18  
18  
18  
18  
18  
18

Repeat (Tekrarla)  
A-B Repeat (A-B Tekrarı)  
Clear (Temizle)  
PAL/NTSC  
Menu (Menü)  
Program

## 19-22

19  
19  
19  
19  
19  
19  
19  
20  
20  
21  
21  
21

## ÖZEL FONKSİYONLA OYNATMA

Zoom (Yakınlaştır)  
DVD/USB/Card (DVD/USB/Kart)  
Angle (Açı)  
Audio (Ses Kanalı)  
Volume (Ses) ve Mute (Sessiz)  
USB Fonksiyonu Açıklaması  
Hafıza Kartı Fonksiyonları  
HDMI Fonksiyonu  
MP3 Çalma  
MPEG4 Disk Fonksiyonu Açıklaması  
JPEG Diski Oynatma  
Kodak Picture CD Oynatma

## 23-28

23  
23  
23  
23  
23  
24  
24  
24  
24  
24  
24  
24  
24  
25  
25  
25  
25  
26  
27

## SİSTEM KURULUMU

Genel Kurulum Sayfası  
TV Gösterimi  
Açı İşareti  
OSD Dili  
Başlıklar  
Ekran Koruyucu  
Son Hafıza  
Ses Kurulum Sayfası  
Hoparlör Kurulum Sayfası  
SPDIF Kurulum Sayfası  
HDCD  
Dolby Digital Kurulum Sayfası  
Video Kurulum Sayfası  
Video Kalitesi Kurulum Sayfası  
Subtitle Pro MPEG4 Altyazı Ayarlar Sayfası  
Tercihler Kurulum Sayfası

28

## SORUN GİDERME

29

## ÖZELLİKLER

# GÜVENLİK TEDBİRLERİ



Eşkenar üçgen içerisindeki ok başlı yıldırım sembolü, ürünün kabini içinde elektrik çarpması riski doğurabilecek şiddette yalıtılmamış "tehlikeli voltaj" varlığı konusunda kullanıcıyı uyarmak içindir.



Eşkenar üçgen içerisindeki ünlem işareti, cihazla birlikte verilen yazılı belgelerde önemli kullanım ve bakım (onarım) talimatlarının olduğu konusunda kullanıcıyı uyarmak içindir.



Bu sembol SINIF II (Çift Yalıtım) içindir



## UYARI :

- Şebeke fişi, cihaza gelen elektriği kesmek için kullanılır. Kolaylıkla prizden çekebilecek konumda tutulmalı ve kullanımını zorlaştıracak bir engel bulunmamalıdır.
- Yangın ya da elektrik çarpma riskini azaltmak için bu cihazı yağmura ya da neme maruz bırakmayın; kabinin içinde tehlikeli düzeyde yüksek voltaj bulunmaktadır. Kabini açmayın; servis işlemleri için sadece yetkili personele başvurun.

## UYARI :

Elektrik çarpmasını önlemek için, fişi, geniş ucu geniş yuvaya karşılık gelecek şekilde tamamen takın.

Bu cihazda lazer kullanılmaktadır.

Burada belirtilenler dışında herhangi bir kontrolün, ayarın ya da prosedürün kullanılması tehlikeli radyasyona maruz kalınmasına neden olabilir.

Kapağı açmayın ve ürünü kendiniz onarmaya çalışmayın. Her türlü servis işlemi için yetkili personele başvurun.

## TEHLİKE:

Açıkken ve kilit arızalı ya da devre dışı olduğunda gözle görülen veya görülmeyen lazer ışınımı vardır. Işına doğrudan maruz kalmaktan kaçınin.

# GÜVENLİK TEDBİRLERİ

ma@rovision™

Bu ürün, Macrovision Corporation ve diğer hak sahiplerine ait belirli ABD patentleri ve diğer fikri mülkiyet haklarının yöntem talepleri tarafından korunan telif hakkı koruma teknolojisine uygundur. Bu telif hakkı koruma teknolojisinin kullanılması Macrovision Corporation tarafından yetkilendirilmelidir ve Macrovision Corporation tarafından aksine izin verilmedikçe yalnızca evde ya da diğer sınırlı izleme amaçları doğrultusunda kullanım içindir. Ters mühendislik ya da sökmek yasaktır.

Kullanıcılar, her yüksek tanımlı (high definition) televizyonun bu ürünle uyumlu olmadığını ve görüntüde kusurlar meydana gelebileceğinin bilincinde olmalıdır.

DOLBY  
DIGITAL

Dolby Laboratories lisansı altında üretilmiştir. "Dolby" ve çift D sembolü, Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır. Yayınlanmamış gizli eserler Telif Hakkı 1992-1997 Dolby Laboratories. Tüm hakları saklıdır.

dtc®  
DIGITAL OUT

"DTS" ve "DTS Digital Out", Digital Theater Systems, Inc.'nin ticari markalarıdır.



Eski cihazınızın elden çıkarılması

1. Bu üzeri çarpılı çöp kutusu sembolünün bir ürüne yapıştırılmış olması, söz konusu ürünün Avrupa Direktifi 2002/96/EC kapsamında olduğunu gösterir.
2. Tüm elektrikli ve elektronik ürünler, evsel atıklardan ayrı olarak, hükümet veya yerel makamlarca belirlenmiş olan atık toplama tesisleri aracılığıyla imha edilmelidir.
3. Ürününüzün doğru şekilde imha edilmesi çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz etkilerini önlemeye yardımcı olacaktır.
4. Eski ürününüzün imhasıyla ilgili daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel idare merkezinizle, atık imha hizmetlerini gerçekleştiren şirketle veya ürünü satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



## Ambalaj İçin Uyarı!

Ulusal Çevre Mevzuatımız gereği ambalajlar, geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalajların normal ev çöpüne atılmaması, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atılması sağlanmalıdır.



## Pil İçin Uyarı!

Ulusal Çevre Mevzuatımız gereği üründe bulunan pil uygun şekilde geri dönüştürülmeli veya yerel otoritenin belirttiği atık pil kutusuna atılmalıdır. Pili kullanma kılavuzunda belirtildiği şekilde şarj ediniz veya değiştiriniz. Pili geri döndürmek için lütfen yerel yetkili servise başvurun.

# GÜVENLİK TEDBİRLERİ



## WEEE Elektronik Atıkların Bertarafı:

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir yüksek kaliteli malzeme ve parçalardan üretilmiştir. Bu sebepten, artık kullanılmayacak duruma geldiğinde, normal ev çöpüne atılmamalı, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için kullanılan bir toplama noktasına verilmelidir. Bu durum, ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan yanda görünen sembol ile belirtilir. Bu toplama yerlerini, lütfen bulunduğunuz yöredeki yerel yönetime sorunuz. Eski cihazları geri kazanıma vererek, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz.

## Yasaklı Madde Kullanımının Kısıtlanmasına Uyum:

EEE Yönetmeliğine Uygundur. Aldığınız ürün, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı tarafından 30.05.2008 tarih ve 26891 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelikte belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.

## PCB Uygunluğu:

“PCB (Poliklorlubifenil ) içermez.”

## Enerji Tasarrufu İçin Yapılması Gerekenler

1. Cihazı kısa süreli kullanmama durumunda standby ( bekleme ) konumuna getirin. Uzun süre kullanmama durumunda cihazın fişini prizden çekiniz.
2. Ekran koruyucusunu açık konuma getirin. Bu özellik ayrıca TV’niz için de yararlı olup panelin ömrünü uzatır.

# ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

## Uyarı :

Bu kılavuzda ve ürünün üzerinde bulunan tüm uyarıları ve talimatları okuyun ve bunlara uyun. Gelecekte referans olarak başvurmak için bu kılavuzu saklayın.

Bu cihaz, kişisel güvenlik dikkate alınarak tasarlanmış ve üretilmiştir. Uygun olmayan şekilde kullanılması elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir. Bu cihazdaki koruma donanımları, aşağıdaki kurulum kullanım ve bakım prosedürlerini izlemeniz halinde sizi koruyacaktır. Bu cihaz, tümüyle elektronik olup bakımı sizin tarafınızdan yapılabilecek herhangi bir parça içermemektedir.

Kabin kapağını çıkarmayın, aksi takdirde tehlikeli voltaja maruz kalabilirsiniz. Her türlü servis işlemi için yalnızca yetkili personele başvurun.

1. Kılavuzun okunması  
Ürünü ambalajından çıkardıktan sonra kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Tüm kullanım talimatlarına ve diğer talimatlara uyun.
2. Havalandırma  
Kabindeki yuvalar ve açıklıklar ürünün havalandırılmasını ve gerektiği gibi çalışmasını sağlamak amacıyla tasarlanmıştır. Bu kısımlar, ürünü aşırı ısınmaya karşı korur. Bu açıklar kapatılmamalı veya engellenmemelidir. Ürünü yatağa, koltuğa, halıya veya benzeri yüzeylere koyarak açıklıkların kapanmasına neden olunmamalıdır.
3. Isı  
Ürününüz radyatör, rezistanslı ısıtıcı, soba ya da ısı üreten diğer ürünlerden (amfiler dahil) uzağa yerleştirilmelidir.
4. Su ve Nem  
Ürününüz küvet, lavabo, mutfak evyesi veya çamaşır kazanı, ıslak bir zemin ya da yüzme havuzu vb. gibi su içeren ortamlara yakın yerlerde kullanılmamalıdır. Cihaza su damlatılmamalı ya da sıçratılmamalı, vazo gibi içi sıvı dolu nesnelere cihazın üstüne koyulmamalıdır.
5. Temizlik  
Bu cihazı temizlemeden önce fişini prizden çekin. Sıvı veya aerosol temizlik maddeleri kullanmayın. Temizlik için kuru bir bez kullanın.
6. Elektrik kablosunu koruma  
Elektrik kabloları, üzerlerine basılmayacak veya üzerlerine herhangi bir eşya koyularak sıkışmayacak şekilde yerleştirilmelidir. Fişlere ve prizlere takılı kablolar ve kabloların üründen çıktığı noktalara özellikle dikkat edin.
7. Yıldırım  
Fırtına sırasında ya da uzun süreler kullanılmadan kaldığı durumlarda ürünün koruma düzeyini artırmak için fişini prizden çekin. Bu, yıldırım veya ani elektrik dalgalanmaları nedeniyle ürünün hasar görmesini önleyecektir.
8. Yabancı nesne ve sıvı girmesi

# ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

Tehlikeli voltaj noktalarına temas edebilecekleri veya parçalarını kısa devre yapmasına yol açarak yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilecekleri için ürünün açıklıklarından içeriye herhangi bir nesne sokmayın. Ürünün üzerine hiçbir türde sıvı sıçratmayın.

## 9. Ek parçalar

Tehlikeli durumlara neden olabileceği için ürünün üreticisi tarafından önerilmeyen ek parçalar kullanmayın.

## 10. Aksesuarlar

Ürünü sabit olmayan araba, kaide, tripod, braket veya masa üzerine yerleştirmeyin. Ürün düşerek bir çocuğun ya da yetişkinin yaralanmasına neden olabilir veya üründe ciddi hasar meydana gelebilir. Yalnızca üretici tarafından önerilen veya ürünle birlikte satılan tekerlekli sehpa, kaide, tripod, braket veya masayı kullanın.

Ürünle ilgili montaj işlemleri üreticinin talimatları doğrultusunda gerçekleştirilmeli ve üretici tarafından önerilen bir montaj aksesuarı kullanılmalıdır. Ürün ve tekerlekli sehpadan oluşan bir ünite dikkatle taşınmalıdır. Ani duruşlar, aşırı güç kullanımı ve düzensiz yüzeyler ürünün ve sehpanın devrilmesine neden olabilir.

## 11. Disk Sürücüsü

Disk Sürücüsü kapanırken parmağınızı araya sıkıştırmayın. Aksi takdirde ciddi bir yaralanma meydana gelebilir ve ürün hasar görebilir.

## 12. Yük

Ürünün üzerine ağır nesnelere koymayın ya da basmayın. Nesne düşerek ciddi yaralanmalara ve üründe ciddi hasara neden olabilir.

## 13. Servis Gerektiren Hasar

Aşağıdaki durumlarda ürünün fişini prizden çekin ve servis işlemi için yetkili servis personeline başvurun:

a) Elektrik kablosu veya fişi hasar gördüğünde;

b) Ürünün üzerine sıvı döküldüğünde veya içine bir nesne düştüğünde;

c) Ürün yağmura veya suya maruz kaldığında;

d) Ürün işletim talimatlarının izlenmesine rağmen normal çalışmıyorsa. Yalnızca işletim talimatlarında yer alan kontrolleri ayarlayın. Diğer kontrollerin yanlış şekilde ayarlanması hasara neden olabilir ve bu tür hasarlar ürünün normale döndürülmesi için çoğunlukla yetkili bir teknisyen tarafından kapsamlı bir çalışma yapılmasını gerektirir.

e) Ürün düşürüldüğünde veya herhangi bir şekilde hasar gördüğünde; Ürünün performansında önemli bir değişiklik meydana geldiğinde.

## 14. Servis

Kapakların açılması veya çıkarılması tehlikeli voltajlara veya başka tehlikeli durumlara maruz kalmanıza neden olacağı için bu ürünle ilgili servis işlemlerini kendiniz yapmayı denemeyin. Her türlü servis

# ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

işlemi için yetkili personele başvurun.

## 15. Yedek Parçalar

Yedek parçaya ihtiyaç duyulduğunda, servis teknisyeninin üretici tarafından önerilen yedek parçaları ya da orijinal parçayla aynı teknik özelliklere sahip parçaları kullandığından emin olun. İzin verilmeyen parçaların kullanılması yangına, elektrik çarpmasına veya başka tehlikelere neden olabilir.

## 16. Güvenlik Kontrolü

Bu ürünle ilgili herhangi bir servis veya onarım işleminin tamamlanmasının ardından servis teknisyeninden ürünün uygun çalışma durumunda olduğunu belirlemek için güvenlik kontrollerini uygulamasını isteyin.

## 17. Diğer

Cihazın elektriği yalnızca fiş prizden çekildiğinde kesileceği için fişin prizden kolayca çekilebilecek konumda olduğundan emin olun.

## Ürün Koruma Hakkında

- Ürünün üst ve arka panelleri uzun süre kullanıldığında ısınabilir. Bu bir arıza değildir.
- Kullanılmadığı zaman, diski çıkardığınızdan ve ürünü kapattığınızdan emin olun.
- Cihazı uzun süre kullanmazsanız, gelecekte doğru şekilde çalışmayabilir. Ara sıra cihazı açın ve kullanın.
- Disk sürücüsünün üzerine disk dışında herhangi bir nesne koymayın.

## Yer

Cihazı aşağıdaki türden yerlere koymayın:

- Isıtıcıların yakını veya kapalı bir araba.
- Yüksek sıcaklık (40° C veya üzeri) veya yüksek nem (%90 veya üzeri).
- Kirlili yerler.
- Doğrudan güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının.

## Parazit

Bu cihazı bir TV, radyo ya da VCR'ın yakınına koyduğunuzda, oynatılan görüntü zayıflayabilir ya da ses bozulabilir. Bu durumda, cihazı TV, radyo ya da VCR'den uzaklaştırın.

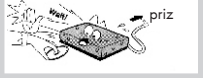
## Nem Yoğunlaşması Hakkında Notlar

Optik lenste, aşağıdaki durumlarda su yoğunlaşabilir.

- Cihazı soğuk bir yerden doğrudan sıcak bir yere getirdiğinizde.
- Cihazı, ısıtıcıyı henüz açtığınız bir odada ya da klimanın soğuk havasının doğrudan cihaza geldiği bir yerde kullandığınızda.
- Yazın, cihazı klima çalışan bir odadan çıkardıktan hemen sonra sıcak ve nemli bir yerde kullandığınızda.

# ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Oda buharlı veya nemli olduğunda.



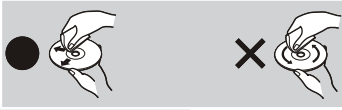
Yoğunlaşma varsa, cihaz doğru çalışmayacaktır. Diski çıkarın, cihazın elektrik kablosunu prize takın, cihazı açın ve iki ya da üç saat bu şekilde bırakın. İki üç saat sonra, cihaz ısınacak ve varsa herhangi bir nem buharlaştıracaktır. Cihazı duvardaki prize takılı bıraktığınızda nem yoğunlaşması nadiren oluşacaktır.

## Diskleri Tutma Hakkında



- Diskin oynatma tarafına dokunmayın.
- Disklere kağıt ya da bant yapıştırmayın.

## Diskleri Temizleme Hakkında



- Disk üzerindeki parmak izleri ve toz görüntü ve ses bozulmasına neden olabilir. Diski yumuşak bir bezle merkezden dışa doğru silin. Diski her zaman temiz tutun.

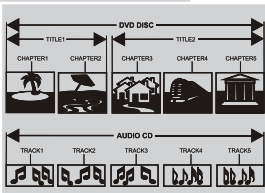
- Toz yumuşak bir bezle silinemiyorsa, disk hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bezle silin ve kurulayın.
- Tiner, benzin, piyasadan satın alınabilen temizleyiciler yada plaklar için anti-statik sprey gibi çözümler kullanmayın. Bunlar diske zarar verebilir.

## Diskleri Saklama Hakkında

- Diskleri doğrudan güneş ışığına maruz kalan ya da ısı kaynaklarına yakın yerlerde saklamayın.
- Diskleri banyo veya hava nemlendirici gibi neme maruz kalan yerlerde saklamayın.
- Diski kutusunda ve dikey olarak saklayın. Kutusunda veya dışarıdaki disklerin üzerine herhangi bir nesne koyulması disklerin eğilmesine neden olabilir.

## Disk İçeriğinin Yapısı

Normalde DVD diskler başlıklara ve başlıklar da bölümlere ayrılmıştır. Ses CD'leri ise parçalara ayrılmıştır.



Her bir başlık, bölüm veya parçaya bir numara verilir ve bu numara ya başlık numarası, bölüm numarası veya parça numarası denir. Bu numaranın bulunmadığı diskler olabilir.

# DVD OYNATICINIZIN TEKNİK ÖZELLİKLERİ

- » HDMI 1080P « çıkışı ile yüksek ses ve görüntü kalitesi.
- » DMP « Digital Medya Okuyabilme özelliği.
- » 3 IN 1 « 3 adet hafıza kartı girişi
  - Secure Digital Card ( SD )
  - Memory Stick ( MS ve MS Pro )
  - Multi Media Card ( MMC )
- USB 2.0 Bellek Girişi
- DivX (MPEG 4), DVD, DVD-R, DVD+R, VCD, CD, CD-R, CD-RW, MP3, WMA, JPEG, KODAK CD oynatabilme özelliği.
- Dahili Dolby Digital (AC-3) decoder.
- Progressive scan özelliği
- » Subtitle Pro « ile Alt yazı formatlarını değiştirebilme özelliği
- Çoklu dil ( 6 ses ve 6 altyazı ) desteği.
- Optik ve Koaksiyel 5.1 Kanal Dijital ses çıkışı ile Ev sinema sisteminizden yüksek kaliteli ses elde edebilme.
- HDCD format desteği ile yüksek kaliteli CD sesi.

## Görüntü Codec Desteği (Divx Modunda)

Divx 3.11, Divx 4.12, Divx 5.x, Divx 6.0, Xvid with B-Frame, Xvid with Q-pel, Divx Pro.

### Not:

( .mp4 uzantılı dosyalar desteklenmemektedir)

## Altyazı Format Desteği

.srt, .sub, .smi, .ssa, .ass, .txt

## Progressive Scan (İlerlemeli) Tarama Özelliği (Non Interlaced)

Hareketli görüntülerde resmin tüm satırlarının aynı anda ekrana getirildiği, depolandığı veya iletiildiği bir yöntemdir. Dolayısıyla standart video sinyaline göre daha net ve titreşimsiz bir görüntü elde edilir. Progressive Scan ile bilgisayar monitörlerindeki gibi titreşimsiz bir görüntü elde edebilirsiniz. İnsan gözünü daha fazla yoran interlaced (sıralı) tarama da ise resmin sırasıyla önce tek, sonra çift satırları gösterilerek tam resim izlenimi verilmeye çalışılır. İlerlemeli tarama kısaca »p« ile gösterilir. Örneğin: 480p ve 720p için TV'nizin »HD Ready« olması gerekir. 1080p kalitesinde görüntü alabilmek için ise TV'nizin »Full HD« olması gereklidir. Bu durumda YUV veya HDMI ile bağlantılarının kullanılması gereklidir.

## Subtitle Pro Özelliği

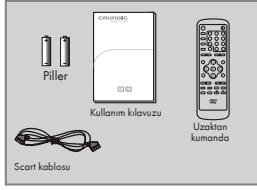
Altyazı yönetim sistemidir. Altyazıların büyüklüğü, renk ve pozisyonu, cihazınızın kurulum menüsü ile isteğe bağlı değiştirilebilir.

## Farklı İsimdeki Altyazı Dosyalarını Görüntüleme Desteği

Altyazıların gösterilmesi için video dosyası ile altyazı dosyasının aynı isme sahip olması gerekmemektedir. Video dosya isminden farklı isimdeki altyazı dosyaları da görüntülenebilmektedir. Kumandanızda Subtitle tuşuna bastıkça o dizinde kaç tane subtitle dosyası varsa onların içindeki diller otomatik olarak seçilir.

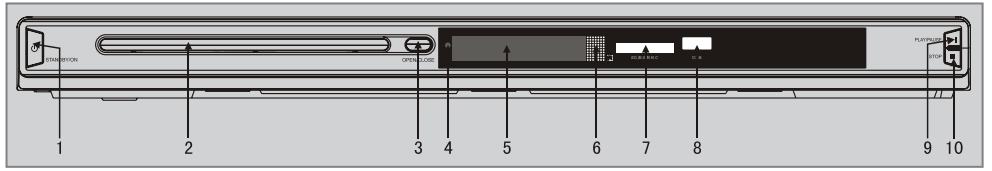
# AKSESUARLAR ve PANEL

## Aksesuarlar



Scart kablosu	1
Uzaktan kumanda	1
Kullanım kılavuzu	1
Piller	2

## Ön Panel



1. Standby/On (Bekleme/Açık)
2. Disk Sürücüsü
3. Open/Close (Aç/Kapat)
4. Güç Göstergesi
5. LED Ekran
6. Uzaktan Kumanda Sensörü
7. SD/MS/MMC Kart Yuvası
8. USB Arabirimi
9. Play/Pause(Oynat/Duraklat)
10. Stop (Dur)

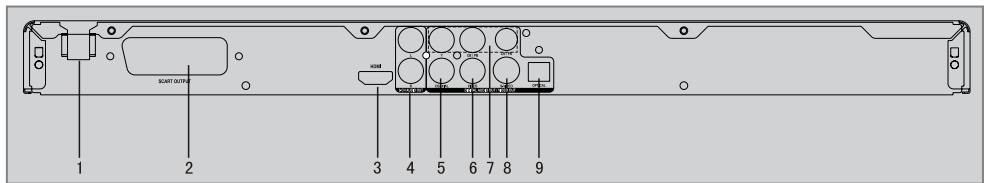
## LED Ekran (6 Segment)

DVD	[ ] [ ] : T T : C C	→	[ ] [ ] H : M M : S S
CD / VCD	[ ] [ ] : T T : [ ] [ ]	→	[ ] [ ] H : M M : S S
MPEG4	[ ] H : M M : S S		
MP3	[ ] T T : M M : S S		

Not:

T: Başlık, C:Bölüm, H: Saat, M:Dakika, S: Saniye

## Arka Panel



1. Elektrik Hattı Girişi
2. Scart Çıkışı
3. HDMI 1080P Çıkışı
4. 2 Kanal Çıkışı
5. 5.1 Dijital Koaksiyel Çıkışı
6. Video Çıkışı
7. Y, Cb/Pb, Cr/Pr Komponent (YUV) Çıkışları
8. S-Video Çıkışı
9. 5.1 Dijital Optik Çıkışı

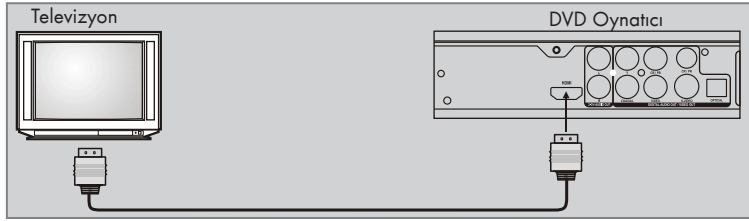
## TEMEL BAĞLANTI

Kolay DVD bağlantı kılavuzu: Olası en iyi resim kalitesi için, aşağıdaki talimatları izlemeniz ve TV'nizin uyumlu olduğu en iyi kabloları kullanmanız yeterlidir:

Normal: Kompozit video  
İyi: S-Video

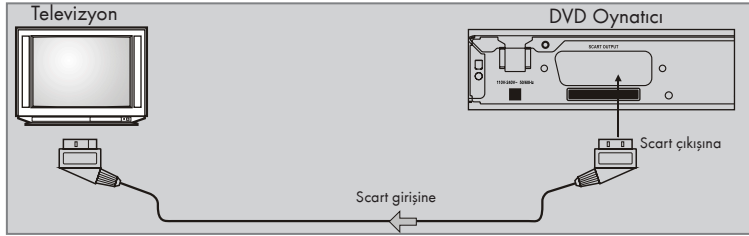
Daha iyi: Komponent video  
En iyi: HDMI video

### HDMI Girişi Olan Cihazlara Bağlantı

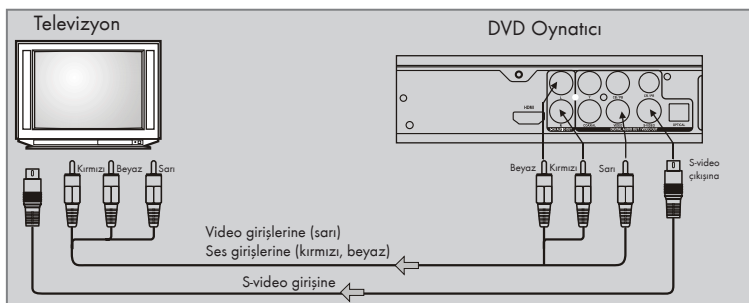


Tüm DVD koleksiyonunuzun mükemmel yüksek tanımlı formatta keyfini çıkarın. Bu DVD oynatıcı, DVD'leri, ister 480p, 720p, 576p, 1080i ister 1080P olsun, HDTV'nizin ana çözünürlüğüne yükseltir. HDMI çıkışı: HD'ye dönüştürme işlemleri için bu çıkışı kullanarak enfes HD görüntülerin ve canlı dijital sesin tadını çıkarın.

### Scart Kablosuyla TV'ye Bağlantı



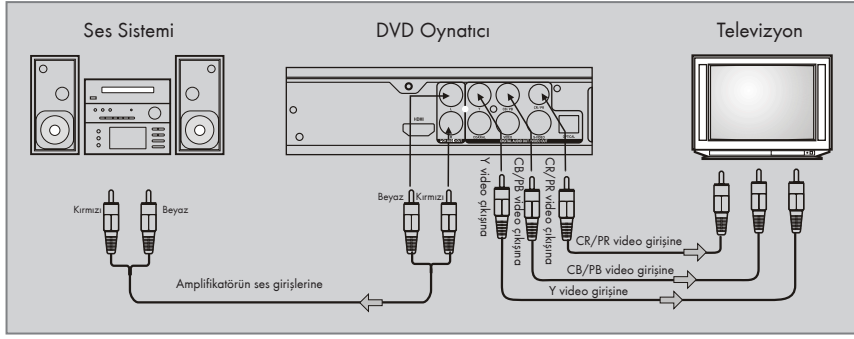
### Ses/Video Tablosuyla TV'ye Bağlantı



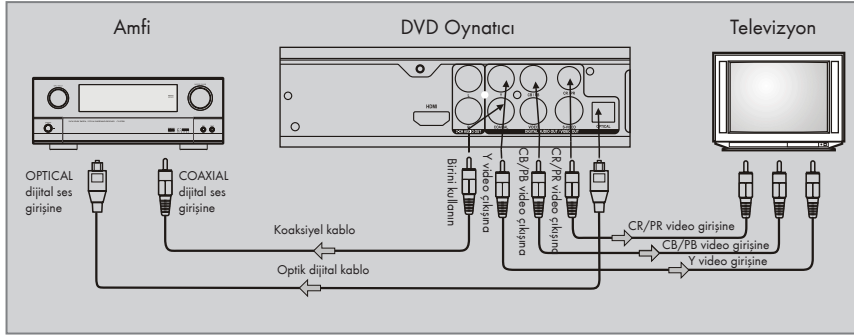
TV'de bir S-video girişi varsa, DVD oynatıcıyı bir S-video kablosuyla bağlayın. S-video kablosu kullanırken sarı video kablosunu bağlamayın.

## TEMEL BAĞLANTI

### YUV Video Girişine Sahip Bir TV'ye ve Ses Sistemine Bağlantı



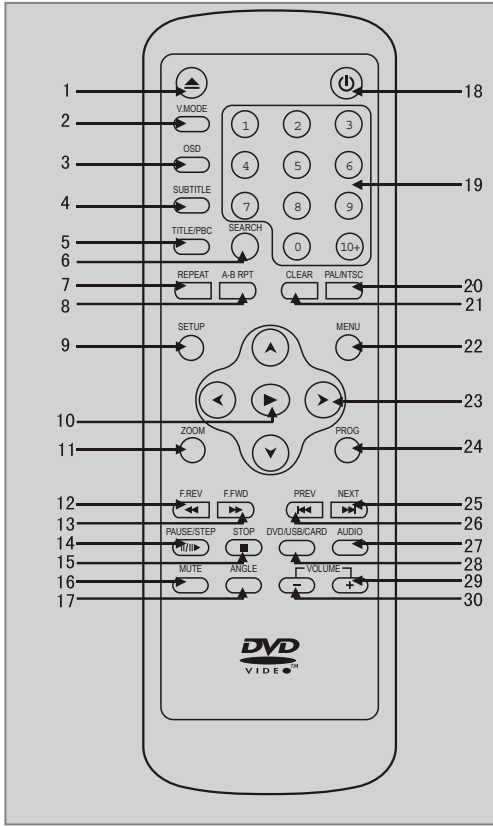
### TV'ye ve 5.1 Kanal Destekli Dijital Ses Girişine Sahip Bir Amplifikatöre Bağlantı



#### Not:

Eğer oynatılan disk 2 kanal Audio bilgisine sahipse, çıkış 2 kanal olacaktır.

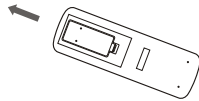
# UZAKTAN KUMANDA



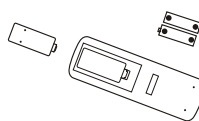
1. Disk Sürücüsü Aç/Kapat
2. V.Modu
3. Ekran Menüsü
4. Altyazı
5. Başlık/Pbc
6. Ara
7. Tekrarla
8. A-B Tekrarı
9. Ayarlar
10. Giriş/Oynat
11. Yakınlaşır
12. Hızlı Geri Sarma
13. Hızlı İleri Sarma
14. Duraklat/Adım
15. Dur
16. Sessiz
17. Aç
18. Bekleme
19. Rakamlar Ve 10+ Düğmeleri
20. Pal/Ntsc
21. Temizle
22. Menü
23. İmleç »▼▲▶«
24. Program
25. Sonraki
26. Önceki
27. Seslendirme
28. Dvd/USB/Kart fonksiyon seçme
29. Ses +
30. Ses -

## Pillerin Konulması

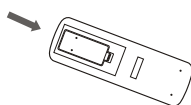
1. Kapağı açın.



2. Pilleri takın.



3. Kapağı kapatın



Pillerin üzerindeki + ve - işaretlerini pil bölmesindeki işaretlerle eşleştirdiğinizden emin olun.

## Pillerle İlgili Not

- Pilleri uzaktan kumandaya yanlış yönde takmayın.
- Pilleri şarj etmeyin, ısıtmayın, açmayın veya kısa devre yapmayın. Pilleri ateşe atmayın.
- Farklı türde pilleri birlikte kullanmayın veya eski ve yeni pilleri karıştırmayın.
- Uzaktan kumanda doğru çalışmazsa veya menzili kısalsa, tüm pilleri yenileriyle değiştirin.

# TEMEL OYNATMA (PLAYBACK) İŞLEMİ

## Hazırlıklar

Bir disk izlemek istediğinizde, TV'yi açın ve DVD çalara bağlı olan video girişini seçin.

## Temel Oynatma (Playback) İşlemi

1. Ön paneldeki »STANDBY/ON« düğmesine basın; DVD oynatıcı açılır ve TV'nin ekranında başlangıç logosu görünür. Sürücüde zaten bir disk varsa, otomatik olarak oynatılmaya başlar.
2. OPEN/CLOSE »▲« düğmesine basarak disk sürücüsünü açın ve disk sürücüsüne bir disk yerleştirin.
  - İki farklı disk ebadı vardır. Diski, disk sürücüsüne doğru yere yerleştirin. Disk kılavuzun dışına çıkarsa zarar görebilir ve DVD oynatıcının arızalanmasına neden olabilir
  - DVD oynatıcıda oynatılmayan bir disk yerleştirmeyin.
3. Disk sürücüsünü kapatmak için »OPEN/CLOSE« düğmesine basın. Oynatma işlemi otomatik olarak başlayacaktır.
  - Bazı diskler otomatik olarak oynatılmayabilir. Bu durumda oynatma işlemini başlatmak için »GİRİŞ/OYNAT« düğmesine basın.
4. Bazı disklerde oynatma işlemi bir menü aracılığıyla başlatılır. Uzaktan kumandadaki imleç düğmesini kullanarak menü seçeneklerini seçebilir ve »GİRİŞ/OYNAT« düğmesine basarak oynatmayı başlatabilirsiniz. Ayrıca rakam tuşlarına basarak menü seçeneklerini doğrudan seçebilirsiniz.

## Oynatmayı Durdurma

1. Durdurma moduna geçmek için »DURDUR« düğmesine basın. TV ekranında başlangıç logosu görünecektir. DVD'ler ve müzik CD'leri gibi bazı diskler, durduruldukları noktayı hatırlayabilir.
2. Oynatma işlemini durdurulduğu noktadan devam ettirmek veya dinlenişten başından yeniden başlatmak için »GİRİŞ/OYNAT« düğmesine basın.
3. Tümüyle durdurmak için »STOP (DURDUR)« düğmesine iki kez basın.

## Önceki ve Sonraki

- Oynatma işlemi sırasında PREV (ÖNCEKİ) »◀« düğmesine basılması, diskin başlangıcına kadar olmak üzere, her defasında bir önceki bölümün başına götürecektir.
- Oynatma işlemi sırasında NEXT (SONRAKİ) »▶« düğmesine her basıldığında geçerli bölümün oynatılmasına son verilecek ve bir sonraki bölüm oynatılacaktır.

## Hızlı İleri ve Hızlı Geri Sarma

1. Diski hızlı ileri sarmak F.FWD »▶▶« düğmesine basın. F.FWD »▶▶« düğmesine her basıldığında hızlı ileri sarma hareketinin hızı değişir.
2. Normal oynatmaya geri dönmek için GİRİŞ/OYNAT düğmesine basın.

## TEMEL OYNATMA (PLAYBACK) İŞLEMİ

3. Diski hızlı geri sarmak F.REV »◀◀« düğmesine basın. F.REV »◀◀« düğmesine her basıldığında hızlı geri sarma hareketinin hızı değişir.
4. Normal oynatmaya geri dönmek için GİRİŞ/OYNAT düğmesine basın.

### Oynatmayı Duraklatma/Adım Adım Oynatma

1. Oynatmayı duraklatmak (sabit resim modu) için PAUSE/STEP (DURAKLAT/ADIM) »||/||« düğmesine bir kez basın. Sabit resim modunda ses kapatılacaktır.
2. Görüntüyü her defasında bir kare ileri oynatmak için PAUSE/STEP (DURAKLAT/ADIM) »||/||« düğmesine artarda basın.
3. Normal oynatmaya geri dönmek için GİRİŞ/OYNAT düğmesine basın.

### NOTLAR:

1. İşletim sırasında TV ekranında bir "Ø" işareti görünebilir. "Ø" işareti ilgili işleme cihaz ya da disk tarafından izin verilmediği anlamına gelir.

## GELİŞMİŞ OYNATMA (PLAYBACK) İŞLEMİ

### Önemli not:

Aşağıdaki fonksiyonlar yalnızca dvd diskleri için geçerlidir başka disk formatlarının oynatılması halinde ekran görüntüsü ve işletim farklı olacaktır.

### V.Mode (V.Modu)

Bu düğme ile VIDEO çıkışını "CVBS" "YUV" veya "RGB" olarak ayarlayabilirsiniz.

Not: Bu düğmeye basıldığında ekran kaybolur; ekran normale dönene kadar bu düğmeye sürekli basın. Görüntüde parazit varsa veya görüntü yoksa lütfen düzeltmek için "V.MODE" (V.MODU) düğmesine basın.

### OSD

Bu düğmeye basıldığında ekranda disk hakkında aşağıdaki türden bilgiler görüntülenecektir: »Geçen Başlık«, »Kalan Başlık«, »Geçen Bölüm«, »Kalan Bölüm« ve »Ekran Kapalı«.

### Subtitle (Altyazı)

Bu düğmeye başlığınızda ekranda "Altyazı 01/XX XXXXX" ibaresi görüntülenecektir; "01" bu dilin sıra numarasını, "XX" toplam dil sayısını, "XXXXXX" ise ülkenin dilini gösterir (dil sayısı diske bağlıdır).

# GELİŞMİŞ OYNATMA (PLAYBACK) İŞLEMİ

## Title/Pbc (Başlık/Pbc) (Oynatma Kontrolü)

Bazı DVD disklerinde bu düğmeye basıldığında başlık menüsü görüntülenir. İstedığınız bölümü seçmek için rakam düğmelerine basabilirsiniz.

PBC, kullanıcının Video CD'leri etkileşimli olarak oynatmasına olanak tanır. PBC özelliği »AÇIK« ise, kullanıcı, parçayı yalnızca menüden rakam düğmelerini kullanarak seçebilir. PBC özelliği »KAPALI« ise, kullanıcı parçayı doğrudan seçebilir.

## Search (Ara)

Bu düğmeye bir kez bastığınızda ekranda arama menüsü görüntülenecek, ikinci bastığınızda ise menü kapanacaktır. Arama menüsünde, »YUKARI/AŞAĞI« imleç düğmesini kullanarak istediğiniz öğeyi seçebilir ve »GİRİŞ/OYNAT« düğmesiyle seçiminizi onaylayabilirsiniz.

## Repeat (Tekrarla)

Şu işlemi uygulayın

Bir kez ⇨ Bölüm

İki kez ⇨ Başlık

Üç kez ⇨ Tümü

Dördüncü kez bastığınızda tekrarlama işlemi iptal edilir.

## A-B Repeat (A-B Tekrarı)

"A-B RPT" düğmesine basarak başlangıç noktasını girin, bir kez daha basarak bitiş noktasını girin ve ayarı tamamlayın. Seçilen A-B noktaları arasındaki kısım tekrarlanacaktır. Üçüncü kez basıldığında bu fonksiyon iptal edilecektir.

## Clear (Temizle)

Bu düğme, girmiş olduğunuz hatalı bilgileri iptal eder.

## PAL/NTSC

NTSC, PAL arasında geçiş yapmak için bu düğmeye basın.

## Menu (Menü)

Bu düğmeye bastığınızda ekranda »Ana Menü« görüntülenecektir. İsteddiğiniz öğeyi seçin.

(Bu düğme çok katmanlı menüye sahip DVD diskler için geçerlidir.)

## Program

Bu düğmeye bastığınızda ekranda bilgi penceresi görüntülenecektir. İsteddiğiniz program numarasını girmek için bu düğmeye basın. İşleminizi tamamladığınızda imleci kullanarak »GİRİŞ/OYNAT« seçin. Cihaz, programı oynatmaya başlayacak ve ekranda "Program" logosu görüntülenecektir.

Bu fonksiyonu iptal etmek istediğiniz »STOP« (DURDUR) düğmesine ve ardından »GİRİŞ/OYNAT« oynat düğmesine basın.

# ÖZEL FONKSİYONLA OYNATMA

## Zoom (Yakınlaştır)

Düğmeye her basıldığında görüntü büyür. Bu modda, resmi İMLEÇ düğmeleriyle hareket ettirebilirsiniz.

## DVD/USB/Card (DVD/USB/Kart)

DVD disklerini oynatma ve USB'deki ya da Hafıza Kartı'ndaki verileri okuma işlemleri arasında geçiş yapabilirsiniz.

### Not:

USB'yi veya Hafıza Kartları'nı cihaz açıkken çıkartmayın veya takmayın.

## Angle (Açı)

Bu özelliğe sahip diskler için, bu düğmeye basarak hareketi farklı açılardan izleyebilirsiniz. (DVD'ye bağlıdır.)

## Audio (Ses Kanalı)

Uzaktan kumandadaki bu düğmeye basarak ses modunu değiştirebilirsiniz. Örneğin: Audio 1/2: AC 3 2 CH English Audio 2/2: AC 3 5,1 CH English

### Not:

Bu düğmeye 3 saniyeden uzun basmanız gerekir.

## Volume (Ses) ve Mute (Sessiz)

Ses seviyesini arttırmak için »VOLUME« (SES) ibaresinin sağındaki »+« düğmesine, azaltmak içinse solundaki »-« düğmesine basın. »MUTE« (SESSİZ) düğmesine ilk basıldığında »MUTE« (ses yok) ibaresi görüntülenecek, ikinci kes basıldığında ise normal oynatmaya geri dönecektir

## USB Fonksiyonu Açıklaması

1. Şu anda piyasada versiyon 1.1 ve 2.0 USB cihazlar bulunmaktadır. Cihazınızın esas olarak 2.0 versiyonunu desteklemektedir; ancak bu versiyonun çok fonksiyonlu tasarımı nedeniyle bazı uyumsuzluk durumlarıyla karşılaşılabilir.
2. Bir standarda bağlı olmayan çok çeşitli küçük formatlar ve parametreler nedeniyle, oynatma işlemi sırasında bazı problemlerin ortaya çıkması kaçınılmazdır.
3. Cihazınızın esas olarak 2 GB ve altı USB 2.0 bellek veya Hafıza Kartı ( SD,MMC,MS ) sorunsuz okuyabilir. 2 GB'dan daha yüksek kapasiteli USB bellek ve Hafıza Kartlarının sorunsuz okunması garanti edilemez.

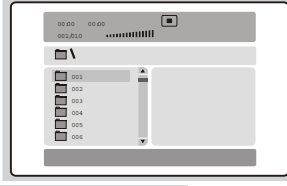
## Hafıza Kartı Fonksiyonları

Cihazınızın aşağıdaki Hafıza kartlarını desteklemektedir:

SD CARD	:SD Hafıza Kartı
MMC CARD	:Multimedya Hafıza Kartı
MS CARD	:Memory Stick Hafıza kartı

1. Cihazı açın.
2. Lütfen kartları takın (SD, MS, MMC).

## ÖZEL FONKSİYONLA OYNATMA



3. "DVD/USB/CARD" düğmesini kullanarak DVD'yi CARD veya USB'ye geçirin (birden çok kart takarsanız, DVD/USB/CARD düğmesini kullanarak kartlar arasından seçim yapabilirsiniz). Yükleme işleminin başarıyla tamamlanmasının ardından otomatik olarak bir dolaşma menüsü görüntülenecektir. Bu menüde, »YUKARI« veya »AŞAĞI« düğmelerini kullanarak istediğiniz klasörü seçin ve ardından »GİRİŞ/OYNAT« düğmesine basarak seçiminizi onaylayın. Klasörün içindeyken »YUKARI« veya »AŞAĞI« düğmesini kullanarak dosyayı seçin ve ardından »GİRİŞ/OYNAT« düğmesine basarak oynatın. Bu sayfada, SOL ok düğmesini kullanarak önceki menüye, »PREV« veya »NEXT« düğmesini kullanarak önceki veya sonraki sayfaya gidebilirsiniz.

### Uyarı:

- Diskleri oynatırken cihaz bir anlığına duracaktır.
- Disk sürücüsündeki disk ve kart aynı anda çalışırken cihaz önce diski oynatacaktır. Bu durumda, "DVD/USB/CARD" düğmesini kullanarak DVD'yi CARD'a veya USB'ye geçirebilirsiniz.
- Cihaz durma modundayken kartı takabilir veya çıkartabilirsiniz.
- Hafıza kartı okunurken herhangi bir simge görüntülenmez. DVD'ye geçmek için 'DVD/USB/CARD' düğmesine basabilirsiniz.
- Lütfen kartı tam olarak takın, aksi takdirde yükleme yapılamaz.

### HDMI Fonksiyonu

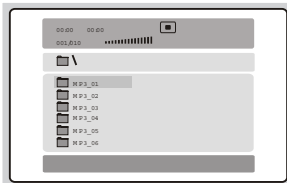
HDMI (Yüksek Tanımlı Dijital Multimedia Arayüzü), EDID ve DDC2B'yi destekler. Bu bağlantı hızlı ve uyumlu bir şekilde çalışarak hem ses hem de video oynatımı açısından en iyi kaliteyi sunar.

HDMI, sıkıştırılmamış, yüksek çözünürlüklü görüntü ve çok kanallı sesi dijital olarak 5 GBps hıza kadar aktarabilir. HDMI, sadece 1080i/1080P çözünürlüğü karşılamakla kalmayıp tüm ATSC HDTV standartlarını destekler. Bu standartlar, en yüksek görüntü kalitesinin yanı sıra DVD Ses özelliklerini, diğer en gelişmiş dijital ses formatlarını ve 8 kanallı 96kHz dijital ses iletimini destekler. Tek yapmanız gereken bir HDMI kablosu bağlamaktır. HDMI, HDCP (Yüksek Bant Genişliği Dijital İçerik Koruması) ile birlikte kullanılabilir ve bu sayede telif hakkı koruması kapsamındaki filmler izinsiz olarak kopyalanamaz.

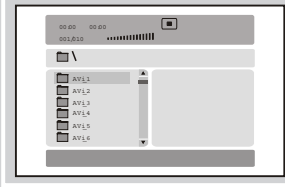
### MP3 Çalma

MP3 disklerini çalarken, diskin başarıyla yüklenmesinin ardından otomatik olarak bir dolaşma menüsü açılacaktır.

Bu menüde, YUKARI veya AŞAĞI imleç düğmelerini kullanarak klasörü seçin ve ardından "GİRİŞ/OYNAT" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın. Klasörün içindeyken YUKARI veya AŞAĞI imleç düğmelerini kullanarak dosyayı seçin ve ardından "GİRİŞ/OYNAT" düğmesine basarak dosyayı oynatın. Bu sayfada, SOL ok düğmesini kullanarak önceki menüye, PREV veya NEXT düğmesini kullanarak önceki veya sonraki sayfaya gidebilirsiniz.



# ÖZEL FONKSİYONLA OYNATMA



## MPEG4 Disk Fonksiyonu Açıklaması

MPEG-4, MPEG ("Moving Pictures Experts Group"un kısaltması) tarafından yayınlanmış olan dördüncü video ve ses kodlama standardıdır. VCD, MPEG-1 teknolojisine DVD ise MPEG-2 teknolojisine dayanmaktadır. MPEG-4, dar bant genişliğinin avantajı sayesinde sıkıştırma yoluyla en iyi görüntü kalitesini sağlar ve verileri çerçeve oluşturma teknolojisi ile iletir. Ses verileri WMA standardına göre sıkıştırılır. MPEG-4, AV alanındaki en gelişmiş sıkıştırma teknolojisi standardıdır. En yüksek sıkıştırma oranına sahiptir. MPEG-4 teknolojisi sayesinde, bir DVD filmi oldukça iyi bir görüntü kalitesiyle bir veya iki CD-R diske kodlayabilir ve sıkıştırabilir, VCD ile aynı kaliteye sahip birkaç filmi tek bir CD-R diske kaydedebilir veya DVD kalitesindeki birkaç filmi DVD-ROM diske kaydedebiliriz.

### Not:

1. Piyasadaki MPEG-4 diskleri, XVID.AVI, DIVX, vb gibi pek çok farklı formata sahiptir. Ancak piyasadaki "MPEG4" logolu bazı diskler MPEG teknolojisiyle kodlanmamıştır. Bazı disklerin yanlış kodlama standardı nedeniyle bu oynatıcıda iyi oynatılmaması normaldir.
2. MPEG-4 dosyaları ekranda bir liste halinde görüntülenir. İmleci kullanarak simgeyi seçin ve filmi oynatmak için GİRİŞ/OYNAT düğmesine basın.

## JPEG Diski Oynatma

JPEG disklerini oynatırken, diskin başarıyla yüklenmesinin ardından otomatik olarak bir dolaşma menüsü açılacaktır. Bu menüde, YUKARI veya AŞAĞI imleç düğmelerini kullanarak dosyayı seçin ve ardından dosyayı bir slayt gösterisi halinde oynatmak için "GİRİŞ/OYNAT" düğmesine basın. Önceki veya sonraki resmi seçmek için PREV (ÖNCEKİ) veya NEXT (SONRAKİ) düğmesine basın. Geçerli resmi incelemek amacıyla duraklatmak için PAUSE/STEP (DURAKLAT/ADIM) düğmesine basın, oynatma işlemini sürdürmek için GİRİŞ/OYNAT düğmesine basın.

## Kodak Picture CD Oynatma

### Oynatma (Normal)

Cihaza bir Kodak Picture CD takıldığında, otomatik bir slayt gösterisi başlatılır. Kodak Picture CD'deki her bir resim slayt gösterisi halinde arka arkaya görüntülenecek ve TV ekranını tamamen kaplayacak şekilde ölçeklendirilecektir. Çeşitli slayt gösterisi geçiş modları sunulmuştur. "PROG" düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin. Her bir resim için geçiş efektleri ayarlanabilir.

Bir resmi sabit bir şekilde görüntülemek için "PAUSE" (DURAKLAT) düğmesine basın. Sonraki veya önceki resmi görüntülemek için NEXT (SONRAKİ) veya PREV (ÖNCEKİ) düğmesine basın. Slayt gösterisine kaldığı yerden devam etmek için "GİRİŞ/OYNAT" düğmesine basın.

# ÖZEL FONKSİYONLA OYNATMA

## Resmi Döndürme

Resmi döndürmenizi sağlayan dört mod bulunmaktadır: "Invert" (Ters), "Mirror" (Yansıma), "Left" (Sol) ve "Right" (Sağ). Bu işlemlere yalnızca bir resim normal şekilde görüntülendiğinde izin verilir ve yeni bir resim görüntülendiğinde otomatik olarak iptal edilecektir. Farklı döndürme modlarını seçmek için ok tuşları kullanılır.

Yukarı ▲ - Ters/Normal Sol ◀ - Sola döndür  
Aşağı ▼ - Ters/Normal Sağ ▶ - Sağa döndür

## Büyüt

Bu fonksiyonu açmak veya kapatmak için "ZOOM" (BÜYÜT) düğmesi kullanılır. Bu mod açıldığında, tüm resimler kullanıcı tarafından seçilmiş olan son oranla görüntülenecektir. Geçerli büyüme oranı ekranda bir mesajla gösterilecektir.

Büyütme modu açıksa, büyüme/küçültme oranına "F.FWD" ve "F.REV" düğmeleriyle kumanda edilir. BÜYÜTME modu kapalı iken resim, TV ekranını kaplayacak şekilde ölçeklendirilir.

Notlar: Büyütme fonksiyonu sırasında, slayt gösterisi geçişleri ve resim döndürme özelliği devre dışı kalır. Büyütme fonksiyonunu iptal etmek için "ZOOM/◀▶" düğmesine tekrar basarak slayt gösterisini kaldığı yerden sürdürün.

## Küçük Resim

Resimleri küçük resim halinde görüntülemek için "STOP" (DURDUR) düğmesi kullanılır. Bu fonksiyon etkinleştirildikten sonra, ekranda küçük resimler görüntülenecektir. "NEXT" (SONRAKİ) ve "PREV" (ÖNCEKİ) düğmelerini kullanarak Kodak Picture CD'indeki önceki/sonraki resimleri görüntüleyebilirsiniz.

Ok düğmesine ve ardından "GİRİŞ/OYNAT" düğmesine basarak görüntülenen küçük resimlerden istediğinizi seçebilirsiniz.

Küçük resim, TV ekranına sığacak şekilde büyütülecek ve slayt gösterisi başlayacaktır. Bir resmi sabit bir şekilde görüntülemek istediğinizde "PAUSE/STEP" (DURAKLAT/ADIM) düğmesine basın.

Sonraki veya önceki resmi görüntülemek için NEXT (SONRAKİ) veya PREV (ÖNCEKİ) düğmesine basın. Slayt gösterisine kaldığı yerden devam etmek için "GİRİŞ/OYNAT" düğmesine basın.

ÖNEMLİ NOT: Ekranda görüntülenen resimlerin kalitesi büyük oranda görüntüleme cihazına bağlıdır.

# SİSTEM KURULUMU

Uzaktan kumandadaki SETUP (KURULUM) düğmesine bastığınızda kurulum menüsü görüntülenir.

1. Kurulum menüsünde, uzaktan kumandadaki YUKARI, AŞAĞI, SOL ve SAĞ imleç düğmeleriyle istediğiniz öğeyi seçip GİRİŞ/OYNAT düğmesine basarak seçiminizi onaylayabilir ve ardından SOL imleç düğmesini kullanarak önceki menüye geri dönebilirsiniz.
2. Kurulum menüsünden çıkmak için SETUP (KURULUM) menü düğmesine basabilirsiniz.

## Genel Kurulum Sayfası

TV ekran formatını, video türünü ve tüm DVD fonksiyonlarını ayarlayın.



## TV Gösterimi

TV Gösterimi menüsünden farklı ekran formatlarını ve TV ekranını seçebilirsiniz. Disk ve TV arasındaki farklı eşleşmeler için çeşitli ekran formatları bulunmaktadır.

### Not

- Hangi ekran formatı seçilirse seçilsin, standart 4:3 formatında kaydedilmiş bir görüntü her zaman 4:3 en-boy oranında görüntülenir.
- DVD başlıklarının ekran formatı değişebilir; lütfen DVD başlığına eşlik eden bilgilere başvurun.
- DVD başlığı 16:9 geniş ekran formatında kaydedilmişken TV standart 4:3 ekranlı bir TV ise, görüntü yatay olarak sıkıştırılacaktır.
- Bazı DVD başlıkları özel formatlarda kaydedilmiş olabilir. Bu gibi durumlarda, DVD başlıkları, seçmiş olduğunuz TV ekranı formatından bağımsız olarak ekranda her zaman kendi orijinal formatlarında görüntülenecektir.

## Açık İşareti

**AÇIK İŞARETİ:** Kullanıcılar, birden çok çekim açısı içeren bir DVD'yi oynatırken belirli bir kamera açısını seçebilir.

## OSD Dili

**Ekran Menüsü (OSD) Dili:** Kullanıcılar, kurulum menüsü ve ekran menüsü dilini seçebilir.

## Başlıklar

**AÇIKLAMA NOTLARI:** İşitme engelliler içindir. Programda, kaydedilmiş açıklayıcı notlar görüntülenebilir.

### Not:

Bu fonksiyon yalnızca açıklama notu olan diskler için geçerlidir.

# SİSTEM KURULUMU

## Ekran Koruyucu:

**EKRAN KORUYUCU:** Ekran koruyucu açık ise, DVD oynatıcı belirli bir süreyle boş kaldığında ekranda animasyon bir görüntü belirecektir.

## Son Hafıza

**SON HAFIZA:** Bu fonksiyon, bir diski daha önce kaldığınız yerden izlemeye devam etmek istediğinizde kullanışlıdır. Resume (Sürdür) fonksiyonunun aksine, »Son Hafıza« fonksiyonu, DVD disk oynatıcıdan çıkartıldığında bile geçerlidir.

»Son Hafıza«, PBC özelliğine sahip bazı VCD'lerde güvenilir şekilde çalışmayabilir.

## Ses Kurulum Sayfası

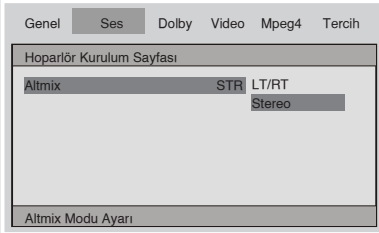


## Hoparlör Kurulum Sayfası

### Altmix Kurulumu

Altmix Modu: ön hoparlörleri LT/RT STEREO, olarak ayarlar.

- İlk 2 ayar ( LT/RT, STEREO), ses sinyalini 2 Hoparlörle için downmix eder. Bu ayar, yalnızca iki hoparlörle surround ses efektinin keyfini yaşamınızı sağlar. Bu nedenle, DOWNMIX MODE bu ayarlara ayarlandığında (aşağıdaki bölümlerde açıklanan) ilave hoparlör kurulumu devre dışı bırakılır.

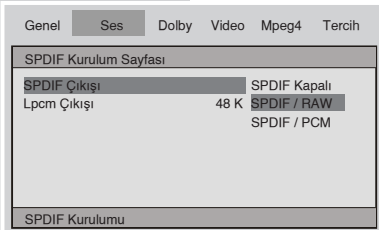


## SPDIF Kurulum Sayfası

### SPDIF Çıkışı

**SPDIF ÇIKIŞ MODU:** Ses çıkışlarını ayarlar. Bu DVD oynatıcıda üç tipte ses çıkışı bulunmaktadır:

1. »SPDIF KAPALI«: Dijital çıkış devre dışı bırakılır.
2. »SPDIF/RAW« veya »SPDIF/PCM«: Bu surround ses formatı, ürünün arka panelindeki optik ve koaksiyel konnektörler üzerinde bir Dolby Digital /DTS dekodere çıkarılır.



# SİSTEM KURULUMU

## Not:

DVD oynatıcı, eş zamanlı olarak Dolby Digital sinyal ve analog sinyal çıkar ancak, Karaoke efektlerinin avantajlarından yararlanmak istiyorsanız Analog çıkışı seçmeniz gerekir.

## LPCM Çıkışı

LPCM (Lineer Sinyal Kodu Modülasyonu) Çıkışı: Ses formatı için LPCM 48K ve LPCM 96K'yı içerir.

## HDCD

Lütfen dijital filtrenin örnekleme frekanslarını seçin. Örnekleme frekansları ne kadar yüksek olursa, ses kalitesi de o kadar net olur. Varsayılan ayar kapalı olarak seçildiğinde, HDCD okunarak "CD" ibaresi görüntülenecektir. HDCD oynatma işlemi için lütfen 44.1K veya 88.2K'yı seçin

## Dolby Digital Kurulum Sayfası

### Çift

Çift Mono: Amplifikatörünüzde / dekoderinizde Dolby Digital çıkışı varsa, amplifikatörünüz/dekoderiniz için stereo, »sol mono«, »sağ mono« veya »karma mono« modunu seçebilirsiniz.

### Dinamik

Dinamik: Bu fonksiyon, rahatsızlığı önlemek için geceleri yüksek sesli programları dinlerken kullanılır. Bu ayar, ses düzeyini dinamik olarak düşürürken orijinal ton kalitesi ni korur.

Bu, bir müzik parçasındaki en yüksek ve en düşük ses kayıtları arasında yer alan, desibel (dB) cinsinden ölçülen aralıktır.

## Video Kurulum Sayfası

### Video Çıkışı

Komponent: Video çıkışını ayarlar

### Çözünürlük Kurulum Sayfası

Çözünürlük: Oynatıcının çözünürlüğünü TV'nize uygun şekilde ayarlayabilirsiniz. »Video Çıkışı« seçeneği için "HDMI" seçilmelidir; »Çözünürlük« seçeneği geçerlidir.

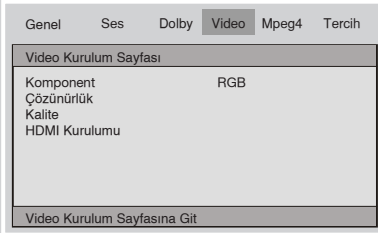
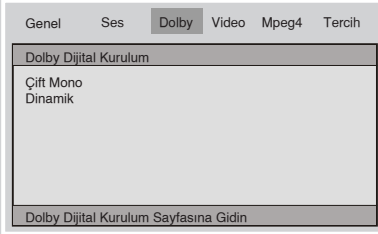
## Video Kalitesi Kurulum Sayfası

### Keskinlik

Keskinlik: Video çıkışının keskinlik seviyesini ayarlar.

### Parlaklık

Parlaklık: Video çıkışının parlaklık seviyesini ayarlar. Sağ ok düğmesine bastığınızda TV'de değer görüntülenir. Ayarlamak için »SOL/SAĞ« ok düğmesine basın, onaylayıp menüye geri dönmek için »GİRİŞ/OYNAT« düğmesine basın.



# SİSTEM KURULUMU

## Kontrast

Kontrast: Video çıkışının kontrast seviyesini ayarlar.

Sağ ok düğmesine bastığınızda TV'de değer görüntülenir. Ayarlamak için »SOL/SAĞ« ok düğmesine basın, onaylayıp menüye geri dönmek için »GİRİŞ/OYNAT« düğmesine basın.

## Gamma

Gamma: Videonun gamma değerini ayarlar.

## Renk Ton

Renk Tonu: Videonun ton değerini ayarlar.

Sağ ok düğmesine bastığınızda TV'de değer görüntülenir. Ayarlamak için »SOL/SAĞ« ok düğmesine basın, onaylayıp menüye geri dönmek için »GİRİŞ/OYNAT« düğmesine basın.

## Canlılık

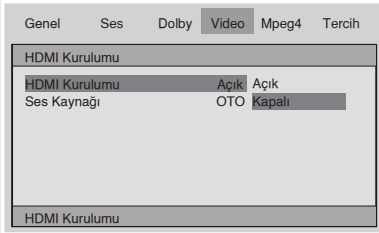
Canlılık: Videonun doygunluk değerini ayarlar.

Sağ ok düğmesine bastığınızda TV'de değer görüntülenir. Ayarlamak için »SOL/SAĞ« ok düğmesine basın, onaylayıp menüye geri dönmek için »GİRİŞ/OYNAT« düğmesine basın.

## Luma Gecikmesi

Luma Gecikmesi: Video çıkışının luminans değerini ayarlar; TV parlaklığına ve renge bağlıdır. DVD için ortak olarak IT ayarlar

## HDMI Kurulum Sayfası



### HDMI

HDMI: HDMI'yi »Açık« veya »Kapalı« olarak ayarlayabilirsiniz.

### Ses Kaynağı

Ses Kaynağı: Ses kaynağını ayarlayabilirsiniz.

## Subtitle Pro MPEG4 Altyazı Ayarlar Sayfası



### Altyazı

Altyazı font büyüklüğünü ayarlar.

### Fon Rengi

Altyazı zemin rengini ayalar.

### Çerçeve Rengi

Altyazı çerçeve rengini ayalar.

### Yazı Rengi

Altyazı rengini ayarlar.

### Yatay Hizalama

Altyazı yatay olarak sola ve ortaya kaydırmaya yarar.

**Not:** Subtitle Pro Altyazı ayarlar fonksiyonu sadece divx formatında disk sürücüsü açık olduğunda yapılabilir. Dvd filmlerde bu fonksiyon çalışmamaktadır. Alt yazı Dikey pozisyonu uzaktan kumandanın yukarı ve aşağı tuşları ile ayarlanabilir.

# SİSTEM KURULUMU

## Tercihler Kurulum Sayfası

Tercih ayarları yalnızca herhangi bir disk olmadığında etkindir ve ayar, kayıtlı ayar değiştirilene kadar cihaz her açıldığında etkin hale gelir.



Disk		Çıkış Formatı	
Tür	Format	Seçilen TV Sistemi Modu	
		NTSC	PAL
DVD	NTSC	NTSC	PAL
	PAL	—	PAL

### Tv Tipi

TV Tipi: Bu oynatıcı, NTSC ve PAL sistemleri de dahil olmak üzere farklı TV çıkışlarını destekler.

- TV'niz yalnızca NTSC veya PAL'ı destekliyorsa ve yanlışlıkla hatalı TV türünü seçtiyseniz, TV görüntüsünde titreme meydana gelecek ve siyah beyaz olacaktır. Bu durumda, SETUP (AYARLAR) düğmesine basmanız ve aşağıdaki Not uyarınca ayarlamamız gerekir:

**Not:** TV Tipi nasıl ayarlanır?

- DVD oynatıcının NTSC/PAL ayarını TV'nizin video sinyaliyle eşleşecek şekilde ayarlayabilirsiniz.
- Aşağıda tabloda, her bir ayarla uyumlu disk türü gösterilmektedir (AUTO, PAL ve NTSC).

### PBC

PBC Modu: PBC (Oynatma Denetimi) özelliğini açık veya kapalı olacak şekilde ayarlar.

### Seslendirme

Seslendirme: DVD oynatılırken varsayılan olarak tercih edilen seslendirme dilini ayarlar. (DVD'nin bu dili destekliyor olması gerekir)

### Altyazı

Altyazı: DVD oynatılırken varsayılan olarak tercih edilen altyazı dilini ayarlar. (DVD'nin bu dili destekliyor olması gerekir)

### Disk Menüsü

Disk Menüsü: DVD oynatılırken varsayılan olarak tercih edilen menü dilini ayarlar. (DVD'nin bu dili destekliyor olması gerekir)

### Ebeveyn

Ebeveyn Denetimi: Ebeveyn denetimi fonksiyonu, DVD'lere atanmış olan farklı sansür sınıflarıyla bağlantılı olarak çalışır. Bu sınıflar, ailenizin izlediği DVD türlerini denetlemeneye yardımcı olur. DVD'ler için 8 sansür sınıfı bulunmaktadır.

### Not:

Bu ayarı değiştirmek için parola girmeniz gerekir. (İlk parola: 136900)

### Şifre Modu

Şifreyi Değiştir: Parolayı değiştirebilirsiniz; lütfen yeni şifre olarak 6 haneli bir rakam girin.

**Not:** (İlk parola: 136900)

Yeni şifreyi unutmamak için not edin. Ebeveyn denetimi fonksiyonunu ayarlamak için yeni şifreyi girmeniz gerekir.

# SİSTEM KURULUMU

## Fabrika Ayarı

Sıfırlama: Bu DVD oynatıcısının ayarlarının tümünü üreticinin ilk ayarlarına geri döndürür. Sıfırlama işlemini gerçekleştirmek için GİRİŞ/OYNAT düğmesine basın.

## SORUN GİDERME

Onarım için en yakın servis merkezini veya yetkili satıcıyı aramadan önce sorunun olası nedeni ve çözümü için lütfen aşağıdaki kılavuzu kontrol edin.

### Belirtiler Ve Düzeltme Yöntemleri

BELİRTİ	DÜZELTME YÖNTEMİ
Güç gelmiyor	Elektrik bağlantısının doğru şekilde yapıldığından emin olun.
Görüntü yok	Oynatıcı ile TV arasındaki bağlantının doğru yapıldığından emin olun.
	TV'de herhangi bir arıza olmadığından emin olun.
	Görüntü normale dönene kadar lütfen "V.MODE" (V.MODU) düğmesine basın.
Ses yok	Oynatıcı ile diğer cihazlar arasındaki bağlantının doğru yapıldığından emin olun.
	TV'de ve amplifikatörde herhangi bir arıza olmadığından ve bunların doğru ayarlandığından emin olun.
Oynatmıyor	Diskin doğru takıldığından emin olun.
	Diski temizleyin.
Uzaktan kumandaya cevap vermiyor	Uzaktan kumanda ile cihaz arasındaki engelleri kaldırın.
	Uzaktan kumandayı cihazın ön panelindeki alıcıya doğrultun.
	Pilleri kontrol edin ve gerekirse değiştirin.
Görüntüde Parazit	Diske kir veya çizik olup olmadığını kontrol edin. Diski temizleyin ya da değiştirin.
	Cihazı kapatın, on saniye bekleyin ve yeniden açın.
Düğmelere basıldığında çalışmıyor	Elektrik akımı dalgalanmaları veya diğer elektriksel sorunlar. Cihazı kapatın, on saniye bekleyin ve yeniden açın

# ÖZELLİKLER

## Sistem ve Çıktılar

VF Sinyal sistemi	NTSC / PAL		
Frekans tepkisi	CD: 20Hz-20KHz(EIAJ) DVD: 20Hz-44KHz(96KHz)(Örnekleme sonucu) 20Hz-22KHz(48KHz)(Örnekleme sonucu)		
Ses S/N oranı	>90 dB		
Video/Görüntü	MPEG1 V2.0; MPEG2		
Ses	MPEG LAYER2 standardı		
Ses çıkışı (analog ses)	Elektrik seviyesi çıkışı: 1,8 ± 0,2V	Direnç: 10KΩ	
Ses çıkışı (dijital ses)	Elektrik seviyesi çıkışı: 0,5Vp-p	Direnç: 75Ω	
Video çıkışı	Elektrik seviyesi çıkışı: (1,0±0,2)Vp-p	Direnç: 75Ω	Dengelenmemiş negatif
S-Video çıkışı	Elektrik seviyesi çıkışı: Parlaklık(Y) 1.0Vp-p, Renklilik (C): 0,286Vp-p	Direnç: 75Ω Direnç: 75Ω	
Komponent video (Y, CB.CR)	Elektrik seviyesi çıkışı: 0,7Vp-p,	Direnç: 75Ω	

## Genel

Güç	100V - 240V ~ 50/60HZ
Güç tüketimi	12W
Ürünün Boyutları	G: 430mm Y: 41 mm D: 208mm
Ağırlık	1.8 Kg
Çalışma sıcaklığı	5°C ila 35°C (41 F° ila 95°F)
Çalışma nemi	%5 - %90

### Not:

Önceden haber vermeden tasarımda değişiklik yapma hakkımızı saklı tutmaktayız!

# CONTENTS

---

4-5

## SAFETY PRECAUTIONS

6

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

7

## ACCESSORIES and PANEL

7

Accessories

7

Front Panel

7

Rear Panel

8-9

## BASIC CONNECTION

8

Connecting to a Device With HDMI Cable

8

Connecting to a TV With Scart Cable

8

Connecting to a TV With Audio/Video Cable

9

Connecting to a Audio system and TV Equipped With YUV Video Input

9

Connecting to an Amplifier equipped with a 5.1 Channel Digital Audio Input and TV

10

## REMOTE CONTROL

10

Loading Batteries

11

## BASIC PLAYBACK

11

Preparations

11

Basic Playback

11

Stop Playback

11

Previous and Next

11

Fast Forward and Fast Reverse

11

Pause/Step Playback

12-13

## ADVANCED PLAYBACK

12

V.MODE

12

OSD

12

Subtitle

12

TITLE/PBC(Playback Control)

12

Search

12

Repeat

12

A-B Repeat

12

Clear

13

PAL/NTSC

13

Menu

13

Program

13-16

## SPECIAL FUNCTION PLAYBACK

13

Zoom

13	DVD/USB/CARD
13	Angle
13	Audio Channel Choose
13	Volume And Mute
13	USB function introduction
14	3 In 1 Cards Function
14	HDMI FUNCTION
15	MP3 PLAYBACK
15	MPEG4 Disc Function Introduction
15	JPEG Disc Playback
15	Kodak Picture CD Playback

**17-22**

17	<b>SYSTEM SETUP</b>
17	General Setup Page
17	TV Display
17	Angle Mark
17	OSD Language
17	Captions
17	Screen Saver
18	Last Memory
18	Audio Setup Page
18	Speaker Setup Page
18	SPDIF Setup Page
19	HDCD
19	Dolby Digital Setup Page
19	Video Setup Page
19	Video Output
19	Resolution Setup Page
19	Video Quality Setup Page
20	HDMI Setup Page
20	Subtitle Pro MPEG4 Setup Page
20	Preference Setup Page

**22****TROUBLE SHOOTING****23****SPECIFICATIONS**

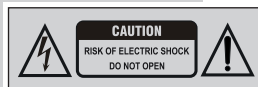
23	System and Outputs
23	General

**24****OSD LANGUAGE LIST**

## SAFETY PRECAUTIONS



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage " within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



The symbol for CLASS II (Double Insulation).

### WARNING:

- Mains plug is used as the disconnect device, it shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture, dangerous high voltages are present inside the enclosure. Do not open the cabinet, refer servicing to qualified personnel only.

### CAUTION:

When replace the direct plug in power supply or a separable, cord-connected power supply, the replacement must be exact duplicate, or one recommended by the manufacturer.

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

This product utilizes a laser.

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified here in may result in hazardous radiation exposure.

Do not open the cover and do not repair yourself. Refer servicing to qualified personnel.

**DANGER:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

## SAFETY PRECAUTIONS



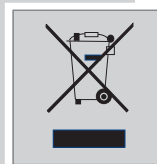
This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U. S. Patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited. Consumers should note that not all high definition television sets are fully compatible with this product and may cause artifacts to be displayed in the picture. In case of 525 or 625 progressive scan picture problems, it is recommended that the user switch the connection to the "standard definition" output. If there are questions regarding our TV set compatibility with this model 525p and 625p DVD player, please contact our customer service centre.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. All rights reserved.



"DTS" and "DTS Digital Out" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.



### Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

---

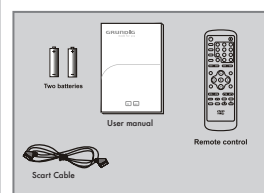
**Caution: Please Read And Observe All Warnings And Instructions Given In This Manual And Those Marked On The Unit. Retain This Booklet For Future Reference.**

This set has been designed and manufactured to assure personal safety. Improper use can result in electric shock or fire hazard. The safeguards incorporated in this unit will protect you if you observe the following procedures for installation, use and servicing. This unit is fully transistorized and does not contain any parts that can be repaired by the user.

**Do Not Remove The Cabinet Cover Or You May Be Exposed To Dangerous Voltage. Refer Servicing To Qualified Service Personnel Only.**

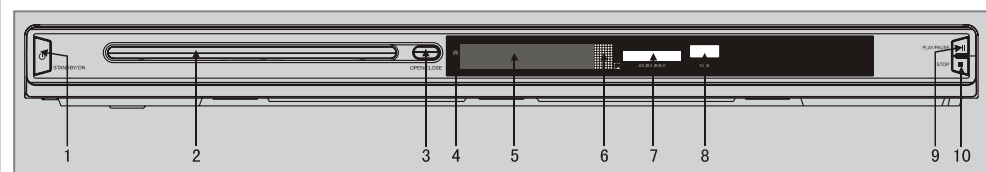
# ACCESSORIES and PANEL

## Accessories



Scart cable	1
Remote control	1
User manual	1
Batteries	2

## Front Panel



- |                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| 1. Standby/On      | 6. Remote Control Sensor |
| 2. Tray            | 7. SD/MS/MMC Card Socket |
| 3. Open/Close      | 8. USB Interface         |
| 4. Power Indicator | 9. Play/Pause            |
| 5. LED Display     | 10. Stop                 |

## LED Display (6 Segment)

DVD      [ ] [ ] : T T : C C      →      [ ] H : M M : S S

CD / VCD      [ ] [ ] : T T : [ ] [ ]      →      [ ] H : M M : S S

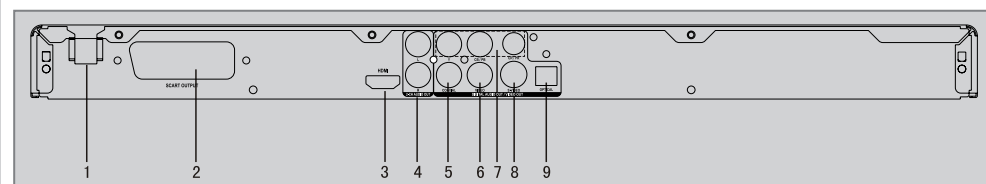
MPEG4      [ ] H : M M : S S

MP3      [ ] T T : M M : S S

### Note:

T: Title, C: Chapter, H: Hour, M: Minute, S: Second

## Rear Panel



- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Power Line Input           | 6. Video Output                            |
| 2. Scart Output               | 7. Y, Cb/Pb, Cr/Pr Component (YUV) Outputs |
| 3. HDMI 1080p Output          | 8. S-Video Output                          |
| 4. 2 Channel Output           | 9. 5.1 Digital Optical Output              |
| 5. 5.1 Digital Coaxial Output |  |

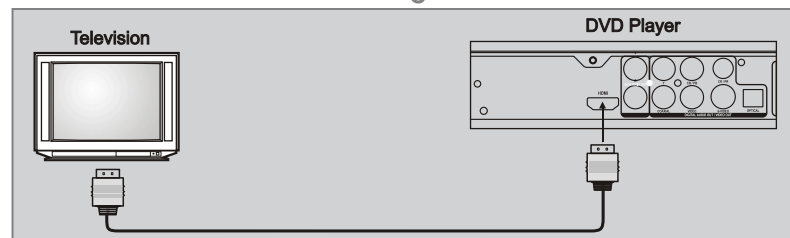
## BASIC CONNECTION

Easy DVD hook-up guide: For the best possible picture, simply follow these guidelines and use the best cables your TV accepts:

Normal : Composite video      Good : S-video  
Better : Component video      Best : HDMI video

**Note:** Do not make all the connection at the same time. Otherwise the picture quality will be impaired.

### Connecting to a Device With HDMI Cable

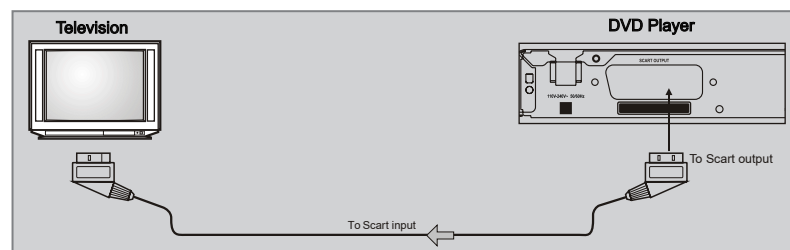


**HD DVD playback:** Enjoy your entire DVD collection in brilliant high definition format. This DVD player upconvert DVDs to your HDTV's native resolution, whether it's 480p, 720p, 576p, 1080i or 1080P.

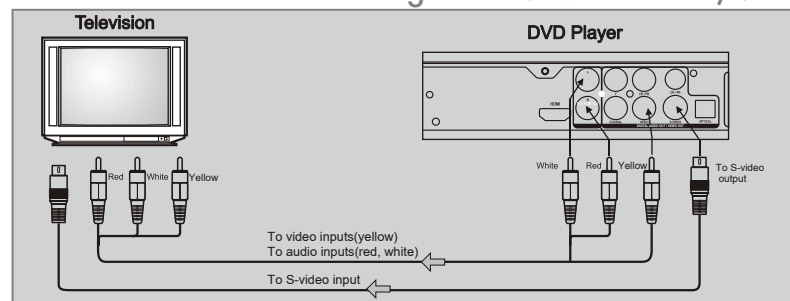
**HDMI output:** Use this output for HD conversion and experience stunning HD images and crisp digital audio.

### Connecting to a TV With Scart Cable

**Note:** Do not use YUV connection while connecting with scart .



### Connecting to a TV With Audio/Video Cable



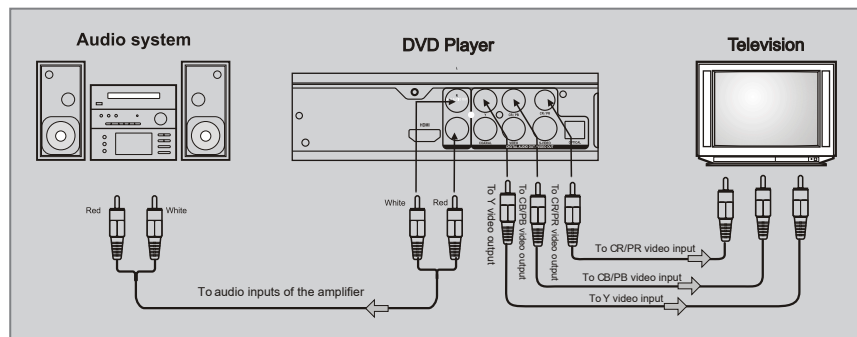
If the TV has an S-video input, connect the DVD player with an S-video cable.

When using an S-video cable, do not connect the yellow video cable.

## BASIC CONNECTION

### Connecting to a Audio System and TV Equipped With YUV Video Input

Note: Do not use Scart connection while connecting with YUV .

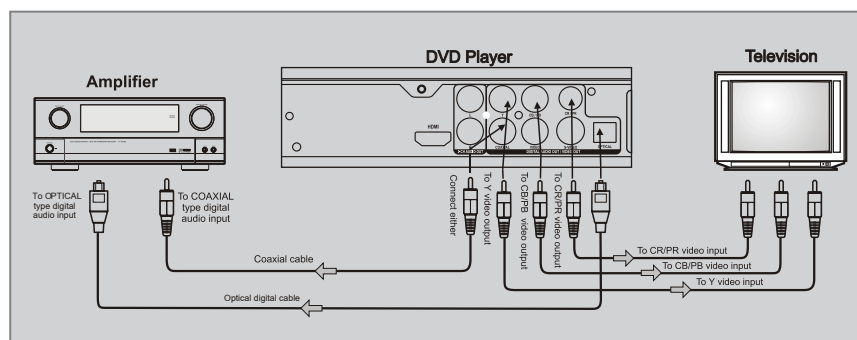


### Progressive Scan Feature:

Progressive scanning is a method for displaying, storing or transmitting moving images in which all the lines of each frame are drawn in sequence. This is in contrast to the interlacing used in traditional television systems where only the odd lines, then the even lines of each frame (each image now called a field) are drawn alternatively.

Note: This feature is only valid with HDMI and YUV connections.

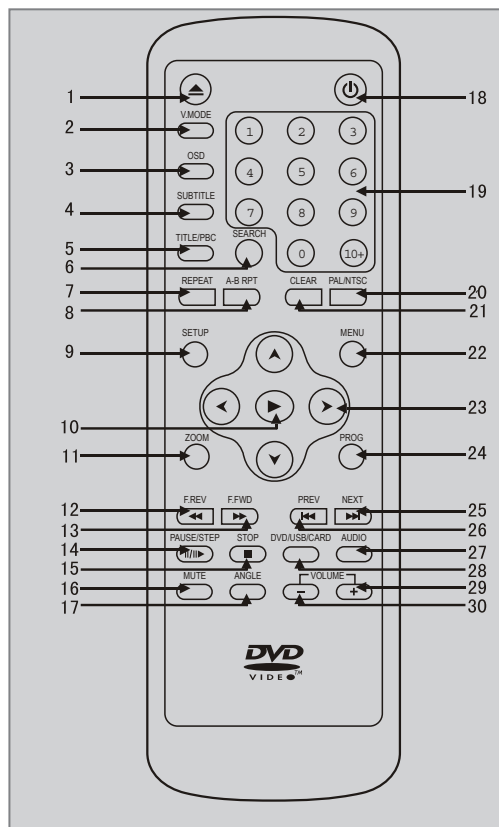
### Connecting to an Amplifier Equipped with a 5.1 Channel Digital Audio Input and TV



Not:

If disk played disc has 2 CH Audio, the output will be 2 CH.

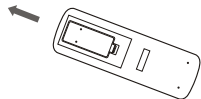
# REMOTE CONTROL



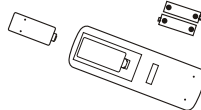
1. Open/Close Disc Tray
2. V.Mode
3. Osd (On Screen Display)
4. Subtitle
5. Title/Pbc
6. Search
7. Repeat
8. A-B Repeat
9. Setup
10. Enter/Play
11. Zoom
12. Fast Reverse
13. Fast Forward
14. Pause/Step
15. Stop
16. Mute
17. Angle
18. Standby
19. Digits And 10+ Buttons
20. Pal/Ntsc
21. Clear
22. Menu
23. Cursor
24. Program
25. Next
26. Previous
27. Audio
28. Dvd/Usb/Card
29. Volume +
30. Volume -

## Loading Batteries

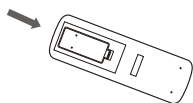
1. Open the cover



2. Insert batteries



2. Close the cover



Make sure to match the + and - on the batteries to the mark inside the battery compartment

## Notes on Batteries

- Do not insert batteries into the remote control in wrong direction.
- Do not charge, heat, open, or short-circuit the batteries. Do not throw batteries into a fire.
- Do not use different types of batteries together, or mix old and new batteries.
- If the remote control does not function correctly or of the operating range becomes reduced, replace all batteries with new ones.

# BASIC PLAYBACK

## Preparations

When you want to view a disc, turn on the TV and select the video input connected to the DVD player.

## Basic Playback

1. Press STANDBY/ON in the front panel, the DVD player turns on and the TV screen will display the start logo. If a disc is already in the tray, it will begin to play automatically.
2. Press OPEN/CLOSE » ▲ « to open the disc tray, place a disc on the disc tray. There are two different disc sizes. Place the disc in the correct guide on the disc tray. If the disc is out of the guide, it may damage the disc and cause the DVD player to malfunction. Do not place a disc which is unplayable in this DVD player.
3. Press OPEN/CLOSE to close the disc tray, the playback will automatically start. Some discs may not playback automatically, you can press ENTER/PLAY button to start playback.
4. Some discs may start playback with a menu, use the cursor button on the remote control to select menu options and press ENTER/PLAY to start, or press digits to select a menu options directly.

## Stop Playback

1. Press STOP button to go to stop mode, the TV screen will show the start logo. As some disc the unit can recall the location where stopped, such as DVDs and audio CDs.
2. Press ENTER/PLAY to playback to resume playback from the location where playback is stopped or from the beginning of the disc.
3. Press STOP twice to stop completely.

## Previous and Next

During playing, press PREV » ◀◀ « key will go to the start of the previous chapter still the start of the disc. Each press of NEXT » ▶▶ « during playing will skip the current chapter and play the next one.

## Fast Forward and Fast Reverse

1. Press F.FWD » ▶▶ « to fast forward through the disc. Each time the F.FWD » ▶▶ « button is pressed, the fast forward motion speed changes.
2. Press ENTER/PLAY to resume normal playback.
3. Press F.REV » ◀◀ « to fast reverse through the disc. Each time the F.REV button is pressed, the fast reverse motion speed changes.
4. Press ENTER/PLAY » ▶ « to resume normal playback.

## Pause/Step Playback

1. Press PAUSE/STEP » II/II ▶ « first time to pause playback (still mode). The sound will be muted during still mode.
2. Press PAUSE/STEP » II/II ▶ « continuous to single step forward to the next frame in the video.
3. Press ENTER/PLAY to resume normal playback.

**Notes:** » ◯ « may appear on the TV screen during operation. A » ◯ « means that the operation is not permitted by the unit or the disc.

## ADVANCED PLAYBACK

---

### Important Note:

The following functions are applicable only to dvd discs. If other disc formats are Played, screen display and operation will be different.

### V.Mode

This button can set VIDEO output among CVBS , YUV or RGB .

### Note:

The screen disappear when press this button, press this button continuously until the screen turn normal. If there are picture interferences or no picture, please press "V.MODE" to correct it.

### OSD

Press this button and the screen will display some information about disc, such as : " Title Elapsed " , " Title Remain " , " Chapter Elapsed " , " Chapter Remain " and " Display Off " .

### Subtitle

Press this button and the screen will display "SUBTITLE 01/XX XXXXX", "01" indicates the ordinal number of this language; "XX" indicates total number of language; "XXXXXX" indicates the language of country. (the number of language depends on disc).

### TITLE/PBC(Playback Control)

According to some DVD discs, Press this button to display the title menu, you can press digits to select the chapters preferred. The PBC allows the user to play Video CDs interactively. If PBC is ON, the user can use the digits buttons to select track only in the menu, if PBC is OFF, the user can select the track directly.

### Search

Press this button one time, the screen will display search menu, the second will cancel. In search menu, you can use UP/DOWN cursor button to select item what you wanted, then press ENTER/PLAY button to confirm.

### Repeat

Follow this operation :

first ↻ Chapter

twice ↻ Title

third ↻ All

the fourth pressed will cancel repeat.

### A-B Repeat

Press " A-B RPT " to begin start-point, press again to set an end point and complete setting. The selected section A-B will be repeated. The third press will cancel this function.

### Clear

This button can cancel the mistake information you input in "PROGRAM" menu.

## ADVANCED PLAYBACK

---

### PAL/NTSC

Press this button will switch among NTSC and PAL.

### Menu

Press this button and the screen will display " Root Menu ", select item according to your preference. (This key is valid to DVD disc possessing multi-layer menu.)

### Program

Press this button and the screen will display info window , press digits button to input the program number what you want, when finished, move the cursor to select the " Start " logo, at this time the unit will start program playback and the screen will display "Program" logo.

Press "STOP" two times can cancel it or press PRG again and select STOP selection to cancel this function. .

## SPECIAL FUNCTION PLAYBACK

---

### Zoom

Each time pressed, the picture enlarges. In this mode, you can move the picture with CURSOR button.

### DVD/USB/CARD

Press DVD/USB/CARD button will display the screen menu, you can use UP/DOWN buttons on the remote control to move the cursor, and then press the ENTER/PLAY button to make your selection. **Note:** Don't pull out or insert USB or Cards when the unit is on power.

### Angle

For discs with this feature, press this key to view action from different angles.(Depending on the DVD)

### Audio Channel Choose

Press this button on remote control to change the mode of audio. For example: Audio 1/2: AC 3 2 CH English Audio 2/2: AC 3 5.1 CH English **Note:** When press this button continuously, you must above 3 seconds interval.

### Volume and Mute

Press » + « at the right of VOLUME to increase volume, » - « to decrease to volume. The first press of MUTE will display MUTE (no voice), the second press will return to normal playback.

### USB Function Introduction

1. USB device available on sale now are version 1.1 and 2.0. The DVD unit mainly supports 2.0 version, but due to multifunctional design of this version, some non-compatibility case may happen.
2. Due to various compact format and parameter without a standard, so it is inevitable that if some problems happen during playbcking.

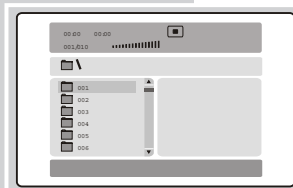
## SPECIAL FUNCTION PLAYBACK

### 3 in 1 Cards Function

The unit support the following cards:

SD CARD:	SD MEMORY CARD
MMC CARD:	MULTI MEDIA CARD
MS CARD:	MEMORY STICK CARD

1. Turn on the player.
2. Please insert the cards (SD, MS, MMC).
3. Use "DVD/USB/CARD" button switch DVD to CARD or USB (if you insert plural cards, use DVD/USB/CARD button choose among cards), After loaded, a navigation menu will be displayed automatically if card is loaded in succession. In the menu, use UP or DOWN in the cursor to select a fold, then press »ENTER/PLAY« to confirm, in the fold, use UP or DOWN button in the cursor to select the file, then press "ENTER/PLAY" to play. In this page, use LEFT button can return previous menu, press PREV or NEXT can go to the previous or next page.



#### Notice:

- When playing disc, the unit will be stop a moment.
- When the unit is in stop mode, You could insert or evulse card.
- When the disc is working in the tray and the card function at the same time, the unit will play disc first. In that case, you can use "DVD/USB/CARD" button switch DVD to CARD or USB, the card function is valid.
- DVD player will load disc priorly, press 'DVD/USB/CARD' to select different situation.
- When reading card, there is no marker. You can press' DVD/USB/CARD 'to switch to DVD situation.
- When play disc, please do not insert any card lest it load unsuccessfully.

### HDMI Function

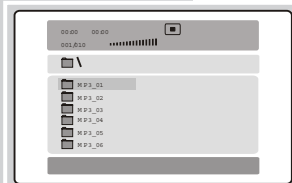
HDMI, High Definition Digital Multimedia Interface supports EDID and DDC2B. This connection operates quickly and conveniently, providing the best in both audio and video playback. HDMI can transfer uncompressed, high-resolution picture and multi-channel audio digitally up to speeds of 5 GBps. HDMI can support all ATSC HDTV standards not only meet resolution 1080i/1080P, which can supply the highest picture quality. but also support DVD Audio and other most advanced digital audio format, and support 8 channel 96 kHz digital audio transmission. You only need one HDMI line connected, relieve audio connected. At the same time, the spare space which HDMI standard supplied can apply in the video updating. HDMI can collocate with HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), avoid copyright film being copied without authorization.

# SPECIAL FUNCTION PLAYBACK

## MP3 Playback

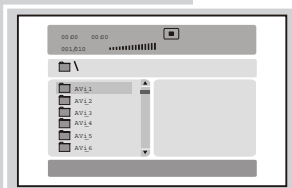
When playing MP3 disc, a navigation menu will be displayed automatically if the disc loaded in succession.

In the menu, use UP or DOWN button in the cursors to choose folder, then, press »ENTER/PLAY« button to confirm. In the folder, use UP or DOWN button in the cursors to select the file, then press »ENTER/PLAY« to play this file. In this page, use LEFT button in the cursors can return previous menu, press PREV or NEXT can go to the previous or next page.



## MPEG4 Disc Function Introduction

MPEG-4 is the forth video and audio encoding standard released by MPEG (The abbreviation of "Moving Pictures Experts Group"). VCD is based on MPEG-1 technology and DVD is based on MPEG-2. MPEG-4 takes advantage of narrow bandwidth, pursue the best picture quality by compress and transmit the data in frame reconstruct technology. The audio data is compressed by WMA standard. MPEG-4 is the most advanced compression technology standard in AV field. It has the highest compression rate. By MPEG-4 technology, we can encode and compress a DVD film into one or two CD-R disc with pretty good picture quality, or can burn several films that has same quality as VCD into one CD-R disc, or can burn several films that has similar quality to DVD into DVD-ROM disc.



### Note:

1. The MPEG-4 discs in market now have many different formats, such as XVID, AVI, DIVX . But some discs with "MPEG4" logo in market are not encoded by MPEG technology. It is normal that some of the discs can't be played well in this player because of the incorrect encoding standard.
2. The MPEG-4 files are displayed as a list in the screen, choose the icon by the cursors and press »ENTER/ PLAY« button to playback the movie.

## JPEG Disc Playback

When playing JPEG disc, a navigation menu will be displayed automatically if the disc is loaded in succession. In the menu, use UP or DOWN in the cursor to select a file, then press »ENTER/PLAY«, the file will be play with a slide-show. Press PREV or NEXT to select the previous or the next picture. Press to »PAUSE/STEP« for enjoying the current picture, when press »ENTER/PLAY«, it will return to normal playing.

## Kodak Picture CD Playback (Normal)

When a Kodak Picture CD is inserted on the unit, an automatic slide show is launched. Each picture in the Kodak Picture CD will be displayed consecutively in a slide-show fashion and will be

## SPECIAL FUNCTION PLAYBACK

scaled to fit in the whole TV screen. Some slide-show transition modes are provided, use "PROG" key to select. Customer can set transition effects for each picture.

To display an image indefinitely, press the "PAUSE" key. To view the next or previous picture, press "NEXT" or "PREV" key. To resume the slideshow, press the "ENTER/PLAY" key.

### Image Rotation

There are four modes to rotate a picture: "Invert", "Mirror", "Left", and "Right". These operations are allowed only when a picture is being displayed normally and will be cancelled automatically when a new picture is displayed. The arrow key is used to select the different rotation modes:

Up	▲	- Invert/Normal	Left	◀	- Turn left
Down	▼	- Mirror/Normal	Right	▶	- Turn right

### Zoom

The "ZOOM" key is used to turn on or off this function. When this mode is on, any picture will be displayed at the last ratio selected by the user. A message on the screen will indicate the current zoom ratio. If zoom mode is on, "F.FWD" and "F.REV" key are used to control the ratio of zoom in/out. With ZOOM mode off, a picture is scaled to fit the whole TV screen.

### Notes:

During zoom function, slide-show transition and image rotation are disabled. To cancel the zoom function press the "ZOOM" key again to resume the slide-show.

### Digest

The "STOP" key is used to display thumbnail size pictures. After it is enabled, some scaled-down thumbnail pictures will be displayed on the screen. The "NEXT" and "PREV" keys can be used to display the next/prev pictures in the Kodak Picture CD. You can select any of the displayed thumbnails by using the Arrow Keys and pressing the "ENTER/PLAY" key. The thumbnail will be enlarged to fit the TV screen and the slide show will start. If you desire to display an image indefinitely, press the "PAUSE/STEP" key. To view the next or previous picture press "NEXT" or "PREV" key. To resume the slide show press the "ENTER/PLAY" key.

### Important Note:

Quality of pictures displayed on the screen is highly dependent on the viewing device.

### NOTE:

(CVR/VBR) bitrate range :32 kbps ~ 320 kbps.

WMA bitrate range :64 kbps ~ 192 kbps (sample rate)

# SYSTEM SETUP

When you press SETUP key on the remote control, the setup menu will be displayed.

1. Within the setup menu, you can use UP, DOWN, LEFT and RIGHT buttons on the remote control to move the cursor, and then press the ENTER/PLAY button to make your selection. Press LEFT can return the previous menu.
2. To exit setup menu, you can press SETUP menu.

## General Setup Page

Setup TV screen format, video type and all DVD functions.

General	Audio	Dolby	Video	MPEG4	Prefe.
** General Setup Page **					
TV Display	PS				
Angle Mark	On				
Osd Lang	Eng				
Captions	Off				
Screen Saver	On				
Last Memory	Off				
Go To General Setup Page					

## TV Display

The TV Display which select the different ratio of display format and the screen of TV, There are various types of display on screen for different matches between Disc and TV .

### Note:

- No matter which display format is selected, a picture recorded in standard 4:3 format always displays in the 4:3 aspect ratio.
- The display format of DVD titles may vary; please refer to the information that accompanies your specific DVD title.
- If the DVD title is recorded in 16:9 wide display format while the TV is a standard 4:3 screen, horizontal compression of the image will result.
- Some DVD titles may be recorded in special formats. In such cases, the DVD titles will always appear on the screen in their original format, regardless of which TV display format you select.

## Angle Mark

ANGLE MARK: Users can select a particular camera angle when playing a DVD that offers multiple angles.

## OSD Language

On Screen Display (OSD) Language: Users can select the whole setup menu and on-screen display language.

## Captions

Captions: For hearing-impaired people. The program can be displayed with recorded explanatory captions.

### Note:

This is valid for a disc that has captions.

## Screen Saver

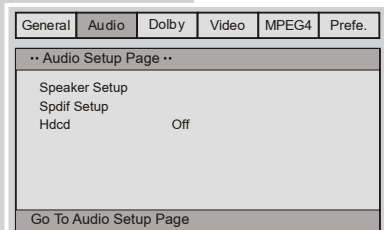
Screen Saver: If the screen saver is on, then there will be an animated picture on the screen whenever the DVD player is idle for a certain time.

# SYSTEM SETUP

## Last Memory

**Last Memory:** This function is convenient when you want to continue viewing a disc from the point where you were watching before. Unlike the resume function, the Last Memory function is effective even the DVD is removed from the player. Last Memory may not work reliably with some VCD that feature PBC.

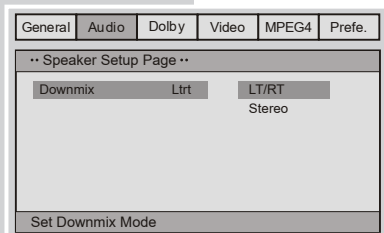
## Audio Setup Page



## Speaker Setup Page

### Downmix Setup

Sets front speakers to LT/RT STEREO



## SPDIF Setup Page

### SPDIF Output

**SPDIF Output Mode:** This DVD player includes three kinds of audio output:

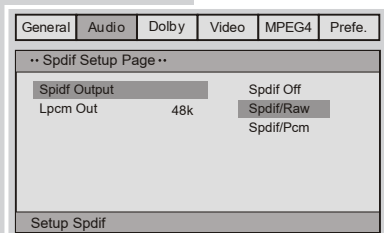
1. **SPDIF OFF:** An analog surround sound format is output through the back-panel connections for 2-CH audio out.
2. **SPDIF/RAW or SPDIF/PCM:** This surround sound format is output to a Dolby Digital / DTS decoder through the coaxial connectors on the back-panel of the product.

### Note:

The DVD player simultaneously outputs a Dolby Digital signal and an analog signal, but you have to select the Analog output if you want to take advantage of the Karaoke effects.

### LPCM Output

**LPCM (Linear Pulse Code Modulation) OUTPUT:** Includes LPCM 48K , LPCM 96K for audio format.

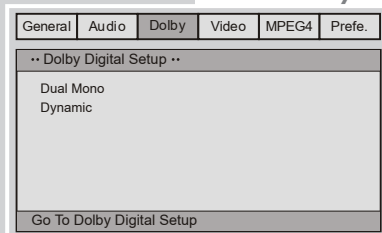


# SYSTEM SETUP

## HDCD

Please choose the sampling frequencies of digital filter, the higher the sampling frequencies are, the clearer the audio quality is. When default setting is off, it will display "CD" by reading HDCD, for HDCD playback, please choose 44.1K or 88.2K.

## Dolby Digital Setup Page



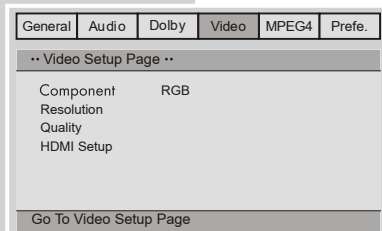
### Dual Mono

Dual Mono: If your amplifier / decoder has Dolby Digital output, you may select stereo, left mono, right mono, or mixed mono mode for your amplifier decoder.

### Dynamic

Dynamic: This function is generally used when playing high volume programs at night, in order to minimize disturbances. This setting can dynamically lower the volume and still keep the original tone quality. This is the range, measured in decibels( dB), between the loudest and the quietest sound registers in a soundtrack.

## Video Setup Page



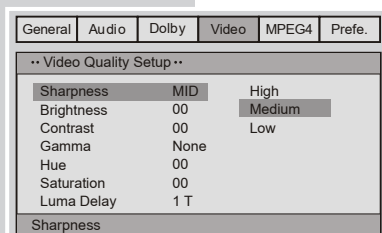
### Video Output

Component: Sets the video output.

### Resolution Setup Page

Resolution: You can select the resolution output of the player to match your TV. (The Video Output option must select "HDMI", the Resolution option is valid.)

## Video Quality Setup Page



### Sharpness

Sharpness: Sets the sharpness level of video output.

### Brightness

Brightness: Sets the brightness level of video output. Press right button the TV will display a value Press LEFT/ RIGHT button to adjust, then press ENTER/PLAY button to confirm and return upon menu.

### Contrast

Contrast: Sets the contrast level of Video output.

## Gamma

Gamma: Sets the gamma value of the Video. Press right button the TV will display a value. Press LEFT/RIGHT button to adjust, then press ENTER/ PLAY button to confirm and return upon menu.

## Hue

Hue: Sets the hue value of the Video. Press right button the TV will display a value. Press LEFT/RIGHT button to adjust, then press ENTER/

# SYSTEM SETUP

PLAY button to confirm and return upon menu.

## Saturation

Saturation: sets the saturation of the video. Press right button the TV will display a value. Press LEFT/RIGHT button to adjust, then press ENTER/PLAY button to confirm and return upon menu.

## Luma Delay

Luma ( Luminance ) Delay: Sets the luminance delay of video output depend on the TV's brightness, color. It sets 1T commonly for DVD.

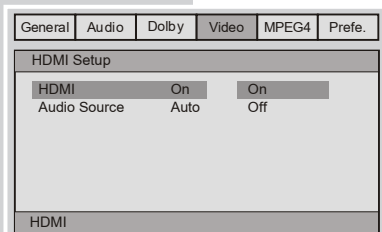
## HDMI Setup Page

### HDMI

HDMI: You can turn HDMI On or Off.

### Audio Source

Audio Source: You can set the audio source.



## Subtitle Pro MPEG4 Setup Page

The DVD player has powerful subtitle management function: Adjustable font size, color, position by changing the setting on the OSD menu.

**Note:** setting can only be changed in open disc status.

### Subtitle Font

Setup the subtitle font size

### Background Color

Setup the subtitle background color

### Outline Color

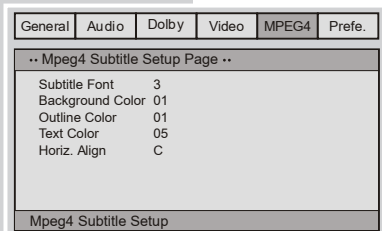
Setup the subtitle outline color.

### Text Color

Setup the subtitle color

### Horizon Align

Setup the horizon align subtitle to left, center .



## Note:

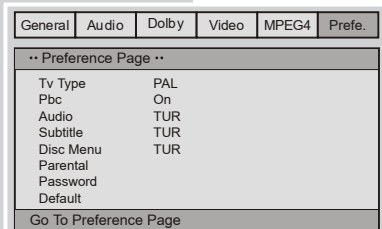
Subtitle vertical position can be adjusted by UP/DOWN button on the remote control

## Preference Setup Page

The preference setting is only active with no disc, and the setting is effective on each time power on till exchanging the saved setting.

### Tv Type

Tv Type: This player supports different TV output, including, NTSC, and PAL systems. If your TV support only NTSC or PAL and you have inadvertently selected the wrong TV type, the TV image will flicker and become



## SYSTEM SETUP

Disc		Output Format	
Type	Format	Selected TV System Mode	
		NTSC	PAL
DVD	NTSC	NTSC	PAL
	PAL	—	PAL

black-and-white. In this case, you should press the SET-UP button to set as following Note.

### Note:

- How to Set the TV Type? You may switch the NTSC/PAL setting of the DVD player to match the video signal of your TV.
- The table below shows what kinds of disc are compatible with each setting (PAL and NTSC)

### PBC

PBC Mode: Sets the PBC (Playback Control) to be on or off .

### Audio

Audio: Sets the preferred audio language as the default when playing DVD. (If the DVD supports the languages)

### Subtitle

Subtitle: Sets the preferred subtitle language as the default when playing DVD. ( If the DVD supports the languages)

### Disc Menu

Disc Menu: Sets the preferred menu language as the default when playing DVD. (If the DVD support the languages)

### Parental

Parental: The parental control function works in conjunction with the different censorship classes assigned to DVDs. These classes help to control the types of DVDs that the family watches, There are up to 8 censorship classes for DVDs.

### Note:

If you change this set, you must input password. (Initial password : 136900)

### Password Mode

Password Change: You can change the password, please type 6 numerals as new password.

### Note:

(Initial password : 136900) Be sure remember new password. When set parental control function you must input new password .

### Default

Default: Resets to all the manufacturer's original settings for this DVD player Press ENTER/PLAY to perform the reset.

## TROUBLE SHOOTING

Please check the following guide for the possible cause and solution for a problem before contacting the nearest service center or dealer for repairs.

SYMPTOMS	CORRECTIONS
No power	Check to make sure that the power connection is secure.
No picture	Make sure the connection between the player and the TV is secure.
	Make sure that the TV is in good working condition.
	Please press "V.MODE" button continuously until the picture returns to normal.
No sound	Make sure the connection between the player and other devices are secure.
	Make sure that the TV and AMP are in good working condition and setup properly.
Failed to Play	Check that the disc is properly inserted.
	Clean the disc.
Failed to respond to remote control	Remove obstacles between remote control and unit.
	Aim remote control at the sensor on the front panel.
	Check batteries and replace them if necessary.
Picture Disturbance	Check the disc for dirt and scratches. Clean or replace disc.
	Shut down the unit, wait ten seconds, and restart the unit.
Failed to work with keys	Power surges or other electrical phenomena. Shut down the unit, wait ten seconds, and restart the unit.

# SPECIFICATIONS

## System and Outputs

VF Signal system	NTSC/PAL
Frequency response	CD: 20Hz-20KHz(EIAJ) DVD:20Hz-22KHz(48KHz)(Sample result) 20Hz-44KHz(96KHz)(Sample result)
Audio S/N ratio	> 90 dB
Video/Picture	MPEG1 V2.0; MPEG2
Audio	MPEG LAYER2 standard
Audio output (analog audio)	Electric level output: 1.8 0.2V Resistance: 10K $\Omega$
Audio output (digital audio)	Electric level output: 0.5Vp-p Resistance: 75 $\Omega$
Video output	Electric level output: (1.0 0.2)Vp-p Resistance: 75 $\Omega$ Unbalanced negative
S-Video output	Electric level output: Brightness(Y) 1.0Vp-p, Resistance: 75 $\Omega$ Chrominance (C): 0.286Vp-p, Resistance: 75 $\Omega$
Component video (Y, CB,CR)	Electric level output: 0.7Vp-p, resistance: 75 $\Omega$

## General

Power	100V - 240V ~ 50/60Hz
Power consumption	12W
Product Dimensions	L: 430mm H:41mm W: 208mm
Weight	1,8 Kg
Operating temperature	5°C to 35°C (41 F° to 95°F)
Operating humidity	5% to 90%

### Note:

We reserve the right to modify the design without advice!

## OSD LANGUAGE LIST

---

Turkish	TR
English	EN
Spanish	ES
German	DE
French	FR
Serbian	SR
Russian	RU

# Garanti Konusunda Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

## Garanti Kapsamı:

Grundig tarafından verilen bu garanti, DVD Oynatıcının normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini ve aşağıdaki durumları kapsamaktadır.

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar,
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar,
5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi garanti kapsamı dışında olup, ücret karşılığında yapılmaktadır.

Ürünün kullanım yerine montajı ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir.

Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin malı satın aldığı satıcı, bayi, acenta ya da temsilciliklere aittir.

Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

## Müşteri Hizmetleri:

Tüm sorularınız için Grundig Hizmet Merkezi'ni haftanın 7 günü 24 saat aşağıdaki numaradan arayabilirsiniz.

### Grundig Hizmet Merkezi 444 9 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden \*)

### **Diğer numara 0 216 423 22 07**

\* Sabit telefonlardan yapılan aramalarda şehir içi arama tarifişi üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise GSM-GSM tarifişi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

Hizmet Merkezimize ayrıca [www.grundig.com.tr](http://www.grundig.com.tr) adresinden, 0216 423 22 07 nolu telefonu arayarak ya da 0216 423 23 53 nolu hattımıza fax çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz: Grundig Hizmet Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yanı, 34950 Tuzla/İSTANBUL

## Öneriler:

Garanti hizmetinden en iyi şekilde faydalanabilmeniz için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürününü aldığınızda garanti belgesini yetkili satıcınıza onaylatınız.
2. Ürününü kullanım kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numarasından Grundig Hizmet Merkezi'ne başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "Teknisyen Kimlik Kartı" nı sorunuz.
5. Servis hizmeti bittikten sonra, servis teknisyeninden hizmet fişi istemeyi unutmayınız. Alacağınız hizmet fişi ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Ürünün kullanım ömrü boyunca fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi 10 yıldır.

Arçelik A.Ş. tarafından ürettirilmiştir.

Menşei: P.R.C.

# GARANTİ BELGESİ

ÜRÜNÜNÜZ 2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.

Garanti süresi Grundig DVD Oynatıcı'nın, kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Grundig'in yetkili kıldığı servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı ürünün tesliminden itibaren başlar.

Ürünün kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılacaktır. Garanti süresi içerisinde, servis istasyonları tarafından yapılmasının zorunlu olduğu, imalatçı ya da ithalatçı tarafından şart koşulan periyodik bakımlarda; verilen hizmet karşılığında tüketiciden işçilik ücreti veya benzeri bir ücret talep edilmez. Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın yetkili servis atölyelerimize, yetkili servis atölyelerimizin bulunmaması durumunda yetkili satıcılarımıza, ithalatçısına veya firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar.

Sanayi malının arızasının 15 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı ya da ithalatçının; malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir sanayi malını tüketicinin kullanımına tahsis etmesi zorunludur.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde veya yetkili servis atölyelerinde yapılabilir. Bu konuda müşteri onayı alınması zorunludur.

Ayrıca;

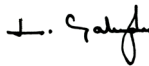
-Ürünün teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması; farklı arızaların dörtten fazla ortaya çıkması veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altıdan fazla olması sonucu üründen yararlanamamanın süreklilik kazanması,

-Ürünün tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

-Yetkili Servis atölyelerince; mevcut olmaması halinde sırasıyla yetkili satıcımız, bayi, acente temsilciliği, ithalatçı ya da imalatçıdan birisinin bölgeye en yakın servis yetkilisiyle birlikte veya firmamız yetkilisince düzenlenecek raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumunda, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranında indirim talep edebilir.

Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu belgenin kullanılmasına; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

**Arçelik A.Ş.**



**GENEL MÜDÜR**



**GENEL MÜDÜR YRD.**

Seri No: \_\_\_\_\_ Teslim Tarihi, Yeri: \_\_\_\_\_  
Tip: \_\_\_\_\_ Fatura Tarihi, No: \_\_\_\_\_  
Satıcı Firma Unvanı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_  
TelFaks: \_\_\_\_\_  
Satıcı Firma (Kaşe ve İmza): \_\_\_\_\_

Bu belge, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nın no'lu ve izin tarihli belgesine göre düzenlenmiştir.

**Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir**